

Precios de suscripción  
MADRID ..... 2,00 pesetas al mes  
PROVINCIA ..... 2,00 pesetas al mes  
PAGO ADELANTADO  
FRANQUEO CONCERTADO

# EL DEBATE

MADRID.—Año XV.—Núm. 5.012      Sábado 8 de agosto de 1925      CINCO EDICIONES DIARIAS      Apartado 466.—Red. y Admón., COLEGIATA, 7. Teléfonos 365 M. y 398 M.

## La superioridad del occidentalismo

Una atinada crónica del doctor Froberg, publicada en estas columnas con el título de «Occidentalismo y orientalismo», nos suscita estas líneas. En ella se decía que en Alemania la juventud (claro que no toda) profesa un pronunciado hastío hacia las manifestaciones de la cultura occidental y que ya es vulgar la afirmación de que la cultura burguesa del Occidente anquilosado está condenada a muerte, mientras se prepara una nueva cultura social y religiosa en los países orientales.

El prestigio místico de que se quiere revestir al orientalismo tiene los caracteres de un «snob», de una moda intelectual. Y no se advierte que este mismo fenómeno es indicio de la superioridad intrínseca de lo que, sin acentuar demasiado la significación del término, podemos llamar occidentalismo. La cultura occidental es la única que tiene «snobs», que se ve afectada por modas pasajeras, conservando su fondo substancial.

Se hace una separación demasiado radical entre las ideas de cultura y civilización. Es muy fácil adjudicar a la cultura todos los elementos vivos y creadores y poner bajo el rótulo de civilización las establecimientos en que ya no alientan las pulsaciones vitales. Pero en la realidad no sucede así. Entre ambos órdenes hay una transfusión constante. La vida se incorpora sin cesar elementos extraños. Arden un momento en su llama y caen inertes, convertidos en cenizas de deshecho, mientras otros elementos entran a sostener la vida en su continuo fulgor. No es posible concebir una cultura sin civilización. La obra creadora se complementa con la obra organizadora, que da a los productos de la cultura una consistencia y una estabilidad en que los pueblos reposan y se apoyan. Guardémosnos de considerar el paso de lo espontáneo a lo racional, como una decadencia o una muerte. Lo Bon concibe la civilización como la dominación de lo instintivo por lo racional, y cree que sólo desprendiéndose de sus impulsos instintivos es como la humanidad pudo elevarse progresivamente en la escala de la civilización.

Se plantea el problema de si el ámbito ideal del occidentalismo puede ser borrado o dominado por corrientes ajenas o exteriores a ella, si quedan fuera de ese ámbito elementos poderosamente regeneradores, capaces de inspirar y dirigir la vida individual y social.

Es indudable que la civilización occidental repugna la idea del agotamiento de sus posibilidades. Es ilimitadamente comprensiva. Grecia y Roma heredaron las civilizaciones del Oriente. Por esa civilización han cruzado todas las direcciones ideales que pueden interesar al hombre. Siempre se ha considerado a sí misma como ilimitadamente acogedora, como fundida con las esencias universales y permanentes, y desde esta posición central ha mirado con interés y ha apreciado «sub specie aeternitatis» las formas particulares del pensamiento y de la vida.

La civilización occidental es la única que penetra en las otras, y se penetra por ellas, sin perder la conciencia de sí misma; la más flexible, la que se extiende a mayor variedad de elementos de tiempo, de lugar y de raza; la única que reflexiona sobre sí, que se considera y se compara.

Y no es que por eso se hunda en una borrosa indeterminación. Tiene elementos específicos, como son: el derecho, la integración humana que resulta del papel reconocido a la mujer en la vida social, la función crítica, el sentido del equilibrio, la inquietud que aspira al progreso.

Pero, si no debemos creer en el agotamiento de los factores espirituales del occidentalismo, sería pueril negar que nuestra civilización está profundamente enferma y que ha perdido en gran parte la unidad de fin y el espíritu de solidaridad moral que debiera constituir su fuerza y su salud.

Cuando Spengler protesta contra las grandes ciudades, el socialismo, la plutocracia, el racionalismo, el maquinismo y la irreligión, no cabe duda de que señala llagas purulentas de la civilización moderna, que nos sumen en profundo desgarramiento de impotencia.

En el cristianismo tiene el gran agente a la vez de depuración y de integración. Ortega y Gasset, con mirada de amplia comprensión, ha escrito: «Roma, bajo los Papas, conquista una nueva madurez. El cristianismo mediterráneo se hace tan amplio, tan completo, tan universal—tan «católico»—que ha absorbido en sí el orbe entero de la vida. Ya no necesita negar nada como los aspirantes, como los arriistas. No se diga que pacta con todo. Esto es lo que dice el «aralé» o el pretendiente. No pacta, domina, reina sobre todo.»

Palabras que acaso envuelven alguna equivocación en su autor, pero que desde luego son susceptibles de una interpretación recta y hermosa.

Salvador MINGUON

## 54 Asociaciones se separan en Portugal de la C. del T.

No están conformes con su orientación de intolerancia y sectarismo

LISBOA, 7.—Cincuenta y cuatro Asociaciones marítimas se han separado de la Confederación General del Trabajo, por encontrarse disconformes con su orientación de intolerancia y sectarismo.

Circula el rumor de que igualmente otras diversas organizaciones de obreros y empleados de talleres y oficinas seguirán el ejemplo de las expresadas Asociaciones marítimas.

Un marino ha declarado que la Confederación General del Trabajo no corresponde a los esfuerzos pecuniarios y financieros que llevan a cabo los obreros.

El delegado de la Confederación ha solicitado del presidente del Consejo de ministros que haga venir a Lisboa, para que sean juzgados en la metrópoli, a todos los deportados pertenecientes a la Legión Roja, que se encuentran actualmente en Guinea.

## La construcción naval en España

Es más barata que la que se hace en los astilleros ingleses

FERROL, 7.—El diario local *El Correo Gallego* publica hoy un artículo, firmado por el abogado y presidente de la Unión Patriótica ferrolana, don Rodrigo Sanz, en el que su autor recoge y contesta otros que, con el seudónimo «Juan de la Cosa», ha insertado un periódico madrileño, para tratar de persuadir a la opinión de que los buques construidos en los astilleros de El Ferrol, por la Constructora Naval resultan excesivamente caros.

En esos artículos se afirmaba que el crucero *Almirante Cervera* costará 93 millones, que el coste del *Victoria Eugenia* fué de 43, y cruceros del tipo del *Méndez Núñez* salen por más de 40 millones de pesetas. El señor Sanz refuta estas cifras, y aduce datos del ministerio de Marina, según los cuales, el *Almirante Cervera* no ha costado más de 65 millones, y que no llegaron a 20 millones lo que se gastó en el *Victoria Eugenia*, ni ha pasado de 24 el coste del *Méndez Núñez*.

Con datos estadísticos prueba también el señor Sanz que el coste de los buques de guerra construidos en El Ferrol es inferior al que tienen en los astilleros ingleses, y establece comparaciones entre cruceros españoles y británicos, del mismo tonelaje, para deducir que los nuestros cuestan seis millones menos que los construidos en Inglaterra.

## Inglaterra acepta el acuerdo sobre Tánger

Según anunció ayer nuestro embajador en Londres, señor Merry del Val, el Gobierno inglés se ha adherido al reciente acuerdo francoespañol de Madrid relativo a la zona internacional de Tánger.

LA NUEVA PLANTILLA DE LOS TABORES

TÁNGER, 7.—Ha tomado posesión de su cargo de jefe del tabor español, el capitán don Joaquín de Miguel, en sustitución del capitán Cases, que ha cesado.

Los tabores español y francés han sido aumentados a 300 y 600 hombres respectivamente, según lo convenido por ambas naciones en la Conferencia recientemente celebrada en Madrid.

## La Prensa italiana y la evacuación del Ruhr

Si se hubiese escuchado al Pontífice se habrían evitado dispendios, jornadas dramáticas y rencores

(SERVICIO ESPECIAL DE EL DEBATE)

ROMA, 7.—*L'Osservatore* comenta la última fase de la evacuación del Ruhr, y recuerda cuánto ha costado la evacuación a Francia y Alemania, económica y políticamente, constituyendo un verdadero contragolpe a la pacificación europea.

El *Giornale* afirma que si hubiese sido escuchado el Pontífice en 1923, en su manifestación tan desinteresada, se habría evitado un gran dispendio, jornadas dramáticas, odios y rencores. Concluye recordando cuán injustas fueron las prevenciones contra la actuación del Pontífice.—*Daffina*.

## Una joven y un niño salvados por otro de 13 años

Con éste son tres los salvamentos que ha realizado

LUGO, 7.—Una lancha tripulada por la señorita Luisa Díaz Varela y el niño de ocho años Marcolino Peña, que navegaba por el río Cabe, de Monforte, zozcbró al pasar bajo el Puente Viejo.

Otro niño, Manuel Sánchez, de trece años, que presencié el accidente, se arrojó al agua en seguida, consiguiendo salvar a los dos naufragos cuando ya estaban a punto de perecer ahogados.

Mercede, congnarsse el hecho de ser ésta la tercera vez que Manuel Sánchez presta su ayuda a personas que también estuvieron en peligro de ahogarse.

# LO DEL DIA

### Oportunismo

El señor Casares, según un telegrama de Ginebra, ha presentado en la última sesión celebrada por la Comisión internacional de cooperación intelectual, un proyecto, que fué aprobado, encaminado a rectificar los errores de hecho que se encuentran en los manuales de Geografía y de Historia, siendo de la incumbencia de la Comisión llamar la atención del correspondiente organismo nacional de un país extranjero acerca de las publicaciones escolares donde se hallen errores perjudiciales a la buena inteligencia entre las naciones.

La iniciativa del señor Casares es oportunísima, y merece sincero aplauso. España es, sin duda, la nación más castigada por la ignorancia y la mala fe de los geógrafos e historiadores extranjeros. Recordamos que en EL DEBATE conu nuestro colaborador señor Herrero el siguiente caso, visiblemente pintoresco si no fuera amargo. Tratóse de un niño francés, a quien encontró el señor Herrero, camino de la escuela. El pequeño llevaba bajo el brazo su Manual de Historia Universal. En él, sin duda, habría aprendido el escolar «cosas de España»... Nuestras

tro amigo le interrogó acerca de ellas, pero el niño no sabía sino que en España «no hay chimeneas». El señor Herrero pudo comprobar que el «Manual»—muy usado en Francia—encerraba el «precioso» dato. Y como este caso... otros mil y más graves.

Podrá gloriarse el señor Casares, si su proposición alcanza alguna eficacia, de haber prestado un buen servicio a España.

### Lo que se va

Luciano Romier publica en «La Figaro» un artículo muy interesante: «La desgracia de los radicales».

La desgracia de los radicales es la inminencia del derrumbamiento de su partido. ¿Por qué? Porque les falta programa. Según Romier, es difícil determinar dónde empieza un radical y comienza un socialista. Un segundo Gabinete Herriot, cónspicua figura del radicalismo francés, aun compuesto solamente por radicales, sería juzgado por la opinión francesa como un Ministerio socialista. Dentro del cartel de izquierdas, a la sombra de la bandera común, el radicalismo podía medrar y disimular su inmadurez ideológica y política; mas si a una futura lucha electoral acudiese, fuera de alianzas, destacando aisladamente su personalidad, aquel vacío aparecería patente.

El caso es idéntico al del liberalismo español. También al nuestro faltan ideas y soluciones, insustituibles por unas cuantas sonoras palabras. Sin programa, ¿cómo podrá tener adeptos? Y si para remediar el mal se inclinase, como algunos pretenden, hacia el socialismo, acontecería en España como en Francia. Pese a exterioridades de organización, su absorción por el socialismo sería efectiva. Y el día que quisiera recobrar su independencia, o se viera forzado a usar de ella, haría manifiesta la ficción en que su existencia se asentaba, y precipitaría su fin.

Recoja la lección quien de ella necesite.

## INDICE - RESUMEN

España en Tánger (Nuevas compilaciones de reportajes y documentos)	Pág. 3
Un crimen erudito, por José María Pomán	Pág. 3
Del color de mi cristal (El porvenir del perro), por «Tirso Medina»	Pág. 3
Comunicaciones de Solinas	Pág. 4
Deportes	Pág. 4
Grupos de sociedad, por «El Abate»	Pág. 4
Ferías	Pág. 5
Motinos	Pág. 5
Página Agrícola	Pág. 6
¿Tiene corazón? (Aguilón), por María Stéphanó	Pág. 6

MADRID.—Una moción del conde de Valladón en favor del ferrocarril a la Sierra.—El Consejo del Directorio trató anoche de la prolongación del paseo de la Castellana (página 4).

PROVINCIA.—Regresan del Valle de Arán a Barcelona los generales Anido y Barrera.—El 17 irá a Gijón el Príncipe de Asturias.—Una joven y un niño salvados por otro de trece años en Monforte (páginas 1 y 2).

EXTRANJERO.—Marruecos: Según rumores, existe tendencia a la defección entre algunas cabillas afectas a Abd-el-Krim.—Francia quiere que en el pacto de seguridad se atiendan los intereses de Polonia y Checoslovaquia.—Choque entre la Policía y los huelguistas bancarios en París (páginas 1 y 2).—El intercambio de polacos y alemanes provoca muchos incidentes (página 2).

EL TIEMPO. (Datos del Servicio Meteorológico Oficial).—Tiempo probable para hoy: Buen tiempo en toda España. Temperatura máxima en Madrid, 27,6 grados, y mínima, 15,3. En provincias la máxima fué de 39 grados en Sevilla, y la mínima, 10 en Vitoria y Pontevedra.

## Italia y el acuerdo de Algeciras

(SERVICIO ESPECIAL DE EL DEBATE)

ROMA, 7.—*L'Ida Nazionale*, hablando del conflicto marroquí, dice que cualquier alteración de lo establecido en Algeciras necesitaría el asenso de Italia, que considera en pleno vigor aquel Convenio.—*Daffina*.

## Los estudiantes chinos contra los colegios ingleses

PEKIN, 7.—Los estudiantes chinos se proponen boicotear las escuelas y colegios dirigidos por misioneros ingleses y también los centros de enseñanza, en los cuales figuran profesores británicos.

Es probable que en el curso próximo no sean reanudadas las clases en los referidos establecimientos.

## La Cámara portuguesa vota la confianza al Gobierno

LISBOA, 7.—En la Cámara ha sido rechazada en la sesión de hoy, por 64 votos contra 29, una moción de desconfianza al Gobierno, presentada por el diputado don Pedro Pitta.

## Conferencian Naulin y Lyautey

### Francia prepara una importante operación de castigo

PREPARANDO UN GOLPE DECISIVO

FEZ, 7.—El general Naulin ha regresado a Fez. En Rabat conferenció extensamente con el mariscal Lyautey, tratando de las disposiciones que deben adoptarse para hacer frente a la rebelión. Se cree que en esta reunión se preparó una operación importante y próxima, cuya repercusión en el campo enemigo habrá de ser considerable.

EMPIEZA EL ATAQUE FRANCÉS CONTRA YEBEL AMERGOU

PARIS, 7.—El correspondiente del *Matin* en Fez anuncia que la artillería de grueso calibre ha comenzado a bombardear intensamente las posiciones solidamente fortificadas que ocupan los rebeldes en Yebel Amergou.

TIENDAS A LA DEFECCION CABILAS AFECTAS A ABD-EL-KRIM

CASABLANCA, 7.—Se acentúan los rumores de que el ejército francés está preparando una importante operación de castigo en el sector de Ujazan.

### Cartas de Portugal

Ante el centenario de Felipe II

Por Fidelino de FIGUEIREDO

El Ayuntamiento de Valladolid tomó la iniciativa de promover una conmemoración nacional en 1927 del IV centenario de Felipe II de España, preclaro hijo de aquella ciudad.

Posible es que la parcialidad, viendo la historia lejana a través de falsas ideologías modernas, se entretenga en discutir la justicia de este homenaje al más espafiol de los Soberanos de la casa de Austria; y no será imposible tampoco que la llamada «leyenda negra» intente revivir de algún modo. En la Península, tanto en España como en Portugal, los juicios oscilan entre los extremos de un nacionalismo demasiado apologeta y de un hipercriticismo fácilmente condenatorio.

Pero no será fácil alegar motivos en contra de la gratitud que debe un pueblo a un Soberano de alto pensamiento político, de serena energía, de capacidades ejecutivas superiores, que conservó y aumentó el inmenso imperio de Carlos I, y en un momento sustentó el cetro del mundo y el lábaro de la cristiandad. Cuanto de reparable y aun de condonable encuentre a la luz de las ideas de hoy la sensibilidad moderna, se explica plenamente por la concepción coetánea del poder real, y estuvo siempre de acuerdo con la fuerte necesidad de expansión imperialista y con la intolerancia severa de su tiempo y de su pueblo. Sólo le faltó a Felipe II intervenir personalmente en la guerra, combatiendo al frente de sus tercios, aureolándose de heroísmo y de victoria, como su padre. Pero ello marca precisamente la transición de los Reyes guerreros a los Reyes administradores y políticos, como don Manuel I y don Juan III de Portugal. Nuestro Alfonso V, todavía fué en son de guerra al África, y tomó plazas a los moros; todavía entró por España para pleitear por los derechos de la Beltránjia y para sufrir el revés de Toro, donde su hijo don Juan, peleando con denuesto, pudo haber dicho, como Francisco I después de la derrota de Pavía: «Todo se ha perdido menos el honor.»

La máquina del Estado había crecido y se había complicado de tal suerte, que los Reyes veíanse obligados a hacer una vida sedentaria y a concentrar toda su atención en las funciones de gobierno. Don Sebastián, marchando a Marruecos, es un Rey anacrónico, una supervivencia del espíritu caballeresco medieval, fuera de las realidades del momento.

Felipe unificó políticamente la Península y juntó al vasto mundo de la América española, la América portuguesa, vastos territorios del litoral de África y de la India, factorías en la China y en el Japón, rosarios de islas portuguesas y numerosas, arriesgadas, pero lucrativas líneas de navegación y de comercio. Y estoy seguro de que para muchos españoles el mayor título de su gratitud hacia este Soberano no será ni la «Ríveç con que, paladín católico, envió resueltamente al duque de Alba a invadir los Estados pontificios, cuando Paulo IV se alió al enemigo de España; ni será la cruzada mediterránea contra los turcos y la estruendosa batalla de Lepanto; ni la energía indomable con que sofocó la revuelta de los Países Bajos; ni su angustia; ni la modestia de su retiro; será el haber llevado a cabo el pensamiento viejo e innumerable veces intentado por una y otra parte, de la unión con Portugal.

De suerte que cabe preguntar: ¿Qué pensarán los portugueses de esa proyectada conmemoración centenaria del primero de sus Soberanos españoles?

Como es de mal gusto derramar todavía hoy lágrimas por el asesinato de César o de Inés de Castro, creo también inoportuno e insensato romper en diatribas contra los «Reyes intrusos». La historia no se teje con legitimidades jurídicas; se nutre de realidades consumadas, a las que hay que acatar. Es un signo de indisciplina de espíritu la amargura retrospectiva, que es tan característica de la vida inquieta moderna. ¿Cuántas veces esa lamentable disposición nos impide comprender viejas actitudes morales, en las que se armonizaban la mayor firmeza y la mayor disciplina! Así, fray Bernardo de Brito, fundador de la famosa escuela historiográfica de Alcobaca, dedicó a Felipe II la «Monarquía Lusitana», extensa obra que defendía la tesis de la persistencia de la gente portuguesa a través de los tiempos, desde la fundación del mundo, triunfante siempre de todas las transformaciones de la tierra—¡nada menos!—y protagonista en todo momento de grandes hechos. Implícitamente se deducía el carácter fatal de la independencia. Pero fray Bernardo de Brito, el exaltado patriota, fué dos veces a Madrid, debía a Felipe II el nombramiento de cronista del reino y una autorización para publicar las crónicas inéditas que se guardaban en la Torre de Pombal.

Don Francisco Brandão, uno de los continuadores de la «Monarquía Lusitana», cuando en 1640 felicitó a don Juan IV, con motivo de su proclamación, se expresa así respecto a Felipe IV, contra quien Portugal acababa de rebelarse: «Curcio Montano decía al Senado de Roma que el día mejor para la república era el primero en que se veía aliviada de un mal Príncipe: «Optimus est post malum Principem primus». Tácito alaba esta sentencia: «¿Quién negará ser el mejor día de Portugal el primero de diciembre, en que se vió sujeto a vuestra maestad y libre del gobierno del rey don Felipe IV de Castilla? No digo que se viese libre de un mal Príncipe, porque el decaro que se debe a las majestades no lo permite, ni las excelencias personales del Rey católico podrán nunca ser menoscabadas. De un mal Gobierno digo que se libró justamente, y en esta parte no puede olvidarse la costumbre...»

### La FORTIFICACION DE LOS REBELDES EN UJAZAN

TÁNGER, 7.—El enemigo sigue fortificándose en el sector de Ujazan, reapareciendo en Beni Zeraf algunas barcas vauadas rifeñas, que razían aquellos poblados y atacan a las posiciones francesas de la línea defensiva.

La aviación francesa continúa bombardeando el castillo del Amergou, de construcción portuguesa, que es el cuartel general y la residencia de Abd-el-Krim, habiendo conseguido destruir gran parte de las defensas.

### EL GOBIERNO BRITANICO NO INTERVIENE EN LO QUE INCUMBA A FRANCIA Y ESPAÑA

LONDRES, 6.—Un diputado ha preguntado al Gobierno si estaba dispuesto a atender la petición formulada por la Sociedad británica La Media Luna Roja, en el sentido de ser autorizada para proporcionar productos médicos a los rifeños.

El señor Mac Neill, subsecretario de Negocios Extranjeros, contestó que el Gobierno británico no está dispuesto a intervenir en asuntos que incumben exclusivamente a Francia y España.

### SE INSISTE EN QUE TURQUIA AYUDA A LOS REBELDES

TÁNGER, 6.—Se asegura que confidentes indígenas venidos del Rif desmenten las manifestaciones de la Prensa respecto a afirmaciones de que existe participación financiera del Gobierno de Mustafá Kemal en los negocios de Abd-el-Krim.

### OPERACIONES IMPORTANTES

LARACHE, 7.—En el frente francés mejora la situación. El enemigo se muestra algo decado. Yebel Sarsar sigue ocupado por los rifeños, que son bombardeados por la artillería del grupo móvil que opera en el sector de Musfrun.

En el sector central se realizó un movimiento por las columnas de Kalaa Sies a Fes el Ball, encontrando las fuerzas durante la marcha gran resistencia por parte del enemigo, ocasionando a los rebeldes 40 muertos y cogidos nueve prisioneros y numerosos fusiles.

También se han efectuado operaciones de importancia en el Amergou, tomando parte activa las nuevas mehallas, cuya Caballería se dedica a limpiar de enemigos el sector Sur del Uarga.

### MEJORA LA SITUACION

LARACHE, 6 (a las 19,30).—Después de inspeccionar la línea avanzada, llegó ayer a Rabat el general Naulin, que conferenció con el mariscal Lyautey, marchando seguidamente a Fez.

Ayer se inauguró la nueva línea férrea entre Kenitra y Ujazan, que ha causado gran impresión entre los cabilenos de aquella región. La línea inaugurada tendrá un ramal de unión con el campamento general de Ain Defail.

A pesar de la propaganda rifeña, los cabilenos de Mesmuda han abandonado el Yebel Sarsar, y una fracción de la cabala de Ujad Beder ha pedido un plazo de tres días para someterse, habiéndosele contestado que se someta en el acto, si quiere.

Un grupo móvil ha realizado una marcha desde la posición de Mesfrum hasta Arbua, sin haber tenido novedad. La columna que opera por el centro ha avanzado desde Mejera hasta Trafant, provisionando normalmente esta posición. Otro grupo salió de Teninad con dirección a Fez el Ball, y estableció el contacto con fuerzas salidas de Kelaa.

Una mehallá cherifiana de 2.000 jinetes, mandada por el bajá de Fez, Muchta el Bargadi, se ha unido al grupo móvil que opera en el valle del Uarga, rechazando a núcleos rebeldes, muy importantes en número, que intentaban avanzar en dirección Sur.

Las escuadrillas de Aviación realizaron durante el día de ayer 14 bombardeos, ametrallando las concentraciones enemigas de Yebel Amergou.

Los habitantes de la cabala de Hiayna se han presentado a las autoridades, haciendo acto de sumisión.

En el sector de Tazza la situación mejora, y cada día ofrece más seguridad el tránsito por la carretera.

Las últimas noticias recibidas de la región de Arbua dicen que la situación ha mejorado notablemente, merced a la intervención de las tropas que operan en aquel sector, y que han desaparecido las

### ZONA ESPAÑOLA

(COMUNICADO DE ESTA MADRUGADA)

«Sin novedad en la zona de protectorado.»

Primo de Rivera en Ceuta

CEUTA, 7 (a las 21,30).—De Tetuán llegó en automóvil, acompañado de sus ayudantes, el alto comisario, general Primo de Rivera, que, con los generales Navarro y Sousa, visitó la Real Sociedad Hipica, donde se celebró por la noche un festival.

De Melilla llegó el cañonero *Canalejas*. También entró en el puerto el torpedero francés *Amiens*, que tomará agua y se aprovisionará de petróleo.

Para asistir a la proclamación del jalifa MELILLA, 7 (a las 0,40).—Han comenzado a llegar a la plaza los caides y jalfas del territorio, que se proponen marchar a Tetuán para asistir a la ceremonia de nombramiento y proclamación del nuevo jalifa de la zona de Protectorado español. El acto, que como se sabe, tendrá lugar el domingo 9, será solemnizado con grandes festejos en el poblado de Nador, en los que tomarán parte los elementos europeo y musulmán y fuerzas de la mehallá y de las harcas auxiliares.

### La segunda bandera de la Legión, a Melilla

CEUTA, 6 (a las 21,30).—Embarcó en el *Vicente La Rota* la segunda bandera de la Legión, que ha sido destinada a Melilla. Lleva toda la impedimenta y una sección de morteros, y va mandada por el capitán don Demetrio Fontán. A despedir a la fuerza acudieron al muelle el comandante general de la zona, barón de Casa Davallillo, el coronel de la Legión, señor Franco, y muchos jefes y oficiales.

### MELILLA 7 (a las 0,40).—Se espera esta mañana la segunda bandera de la Legión, que ha sido destinada a esta zona. Se prepara a los legionarios un cariñoso recibimiento.

### Abd-el-Krim encarcela a uno de sus caides

MELILLA, 7 (a las 0,40).—La barca del comandante Varela y tropas de la Mehallá de Tafersit trabaron un tiroteo con un numeroso contingente enemigo, al que pusieron en precipitada fuga y persiguieron después. Por nuestra parte no tuvimos novedad.

Los confidentes han traído la noticia de que Abd-el-Krim, despedido por el revés que sufrieron los rebeldes días pasados en el combate librado en Midar, ha ordenado el encarcelamiento del caid Milmun, que mandaba la harca que nos atacó.

—Han sido abastecidas sin novedad las posiciones del sector de Tizzi-Assa.

### Una columna con tropas de refuerzo

MELILLA, 7 (a las 0,40).—Se sabe que con los contingentes que han llegado a Marruecos de Francia se ha dispuesto la organización de una fuerte columna, que se ha concentrado en Sidi Mohamed Aberkap.

Bombardeos aéreos

MELILLA, 7.—La Aviación observó en las inmediaciones del zoco El Yleta de Bubecker la presencia de varias jaimas, que fueron bombardeadas, así como también un grupo de jinetes que se hallaba en el río que pasa por el citado zoco.

En los alrededores de Isem Lassem, las emboscadas establecidas en las noches últimas no registraron novedad alguna.

Se sabe que una bomba arrojada por los aeroplanos sobre Midar alcanzó a una ametralladora que el enemigo tiene allí y ocasionó la muerte de cuatro indígenas.

### Donativos a los legionarios

MELILLA, 7.—Esta tarde se verificó en el cuartel de San Fernando la entrega del donativo que la Junta de Arbitrios hace a los legionarios llegados hoy, consistente en cinco pesetas a los soldados, diez a los cabos y quince a los sargentos.

Por la noche se reunió la oficialidad en fraternal banquete.

Con esta bandera del Tercio vino una enfermera de nacionalidad italiana afiliada al Tercio como legionario.

### Embarcación sospechosa

MELILLA, 7.—Un buque francés ha detenido en la desembocadura del Muluya a una embarcación pesquera por infundidos sospechas.

El patrón y los tres marineros fueron conducidos a Orán.

### Traslado de aduana

MELILLA, 7.—El inventor de la cabala de M'Tazza, de acuerdo con el caid, ha dado orden a los aduaneros de Tamassun, de que se trasladen a la retaguardia de nuestras posiciones.

A la Península

CADIZ, 7.—A bordo del *Isla de Menorca* egaron, procedentes de Larache, 154 oficiales, clases y soldados de diferentes Cuerpos y situaciones, que regresan a la Península.

Aviones extranjeros a Marruecos

BARCELONA, 7.—Esta mañana llegó al aeródromo del Prat de Llobregat una escuadrilla de aviones de combate, que marcha a Marruecos. Los aparatos van tripulados por pilotos franceses y norteamericanos y vienen de Marsella.

Mañana seguirán su vuelo a Alicante

## Colisión entre la Policía y los huelguistas bancarios en París

Muchos heridos y cinco detenciones

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE)

NAUEN, 7.—Durante una manifestación celebrada en París por los empleados de Banca huelguistas se registró un choque entre éstos y la Policía, de resultados del cual hubo bastantes heridos y se hicieron cinco detenciones.—T. O.

Justicia, a quien siempre veneraremos, por que fué, en cuanto tolerado, Rey de este reino.

Podría multiplicar los ejemplos para probar que aun en el momento de mayor entusiasmo de la Restauración se separaron las personas de la causa política y la moderación del lenguaje, la justicia y acatamiento respetuosos perduraron en el ánimo de los mejores portugueses de entonces, los que con la pluma y con la espada intervinieron en esa Restauración.

Era precisamente esta buena lección de disciplina mental y de comedido juicio la que yo desearía que aprovecharan los jueces contemporáneos. ¡Placese el sentimiento nacional que necesita fortalecerse con palabras violentas y odios injustos!

La independencia de un país debe ser para los naturales un dogma, uno de esos sentimientos básicos, que están en la sangre, que nadie analiza ni discute, como no se analiza ni discute la filiación. Aquel que no oye la voz de la sangre descendiendo a las últimas miserias.

Ahora bien; este nacionalismo fuerte e interior puede ser justo y necesario. Y la justicia y la equidad no son difíciles cuando se trata de juzgar a un hombre a la distancia aproximada de cuatro siglos. Si los hombres de la Restauración, los menos sospechosos en lo que se refiere al patriotismo, no establecieron en denuestos contra Felipe IV, nosotros, portugueses de hoy, bien podemos reconocer y confesar que Felipe II fué el más caro a los corazones portugueses de los tres Soberanos españoles.

Habiendo ceñido la corona portuguesa al amparo del derecho político del tiempo y con la ayuda de sus ejércitos, de su prestigio y de su habilidad, no se desdijo en otorgar casi todo lo que las Cortes de Thomar le pidieron. Y ese casi todo, prometido antes por el duque de Osuna, demuestra un cariño paternal por este país, que no trató como en la embriaguez de la victoria. Prometió y grandemente cumplió durante los diez y ocho años de su reinado guardar los fueros, libertades, privilegios, usos y costumbres del reino; no celebrar Cortes sino en tierras de Portugal para legislar sobre Portugal; que los virreyes o gobernadores del reino serían portugueses o personas de la familia real; que los cargos solamente serían provistos en portugueses; que en Portugal continuarían todos los antiguos oficios de la Casa Real y del Gobierno; que no se alterasen las normas del comercio colonial y que únicamente los portugueses interviniesen en él; que todo el oro y toda la plata que entrase en el reino fuese marcada con las siglas de Portugal, sin mezcla con otras; que los altos cargos de la Inquisición del Clero y de las órdenes militares se confiesen a portugueses; que no haría donaciones a extranjeros de tierras portuguesas y que las tierras mostrancas no revirtiesen a la Corona, sino a los parientes más próximos; que cuando fuese a Portugal, no usaría el Rey el derecho de aparcería; que iría siempre que pudiese y que autorizaría a su hijo mayor a residir en Portugal; que proveyería a la defensa de las colonias portuguesas; que la Reina tomaría damas portuguesas para su servicio y el Rey consejeros portugueses; y tantas otras cosas más que mostraban a las claras un propósito cariñoso y paciente de respetar las diferencias y susceptibilidades. Generoso y afable, Felipe II cumplió de todo eso cuanto las circunstancias le permitieron y aun protegió nuestra cultura histórica, que como exponente de las glorias pasadas, en el reino y en Ultramar podría ser y fué órgano de nacionalismo e insubordinación; protegió incluso la arquitectura con inteligencia y gusto. Corresponden a su tiempo y a su acción personal ampliaciones notables en el convento de la orden de Cristo, en Thomar, en el puro estilo nacional, gótico manuelino; la reconstrucción completa del monasterio de San Vicente de Fora, de frailes agustinos, uno de los mayores y más bellos monumentos de Lisboa, y muchos otros templos del país.

Uno de sus primeros cuidados al entrar en Lisboa fué reunir una colección de vasos de barro, de varios tamaños y formas, en los que acostumbramos a beber el agua con volubilidad, y regalarla a las infantitas, como recuerdo característico de su nueva capital.

Podemos, pues, unimos con simpatía a ese centenario del gran Soberano. Y la erudición portuguesa podría recoger esta coyuntura para hacer una obra de justicia. Débil será el sentimiento patrio que se alimenta de mentiras e injusticias. Por lo menos, yo, portugués por los cuatro costados, me guardo más de los males portugueses de hoy, que de decir verdades sobre un antiguo Soberano de hace cuatro siglos.

Actitud de Francia en lo del pacto de garantía. Quiere el ingreso de Alemania en la Sociedad de Naciones y actuar en favor de Checoslovaquia y Polonia. PARIS, 7.—Los diarios dan cuenta de la entrevista celebrada entre Briand y Von Hoensch, embajador de Alemania, en la que trataron particularmente de las negociaciones relativas al desarme y al pacto de seguridad.

Von Hoensch expresó su satisfacción por el acuerdo de la Conferencia de Embajadores de evacuar Duisburgo, Düsseldorf y Rhurort.

El Petit Parisien dice que están en estudio para ser llevados a la reunión que celebrarán Briand y Chamberlain diversos proyectos franceses relativos al pacto. Se cree además que a esta reunión asistirán algunos peritos jurídicos franceses e incluso puede que también un jurista belga.

Respecto a la contestación que ha de darse al Reich el mismo diario dice que es cierto que el Quai d'Orsay no puede ceder en cuanto al fondo de los principales problemas que en la misma se debaten, sea el ingreso de Alemania en la Sociedad de Naciones sin condiciones y la acción de Francia en favor de sus aliados Checoslovaquia y Polonia.

Cuando se haya llegado a un acuerdo respecto a este asunto y el texto de la respuesta esté ya convenido en Londres, el Gobierno francés cambiará impresiones con Bélgica, Italia y el Japón y terminará sus negociaciones para llegar definitivamente a un acuerdo con Polonia y Checoslovaquia.

La contestación será entregada al Gobierno de Berlín tan pronto como todas esas gestiones hayan terminado.

Los comunistas excluidos de la amnistía en Alemania

BERLIN, 7.—La Comisión jurídica del Reichstag ha aprobado el proyecto de ley relativo a la amnistía, de la cual quedan excluidos los comunistas.

LOS REPRESENTANTES COMERCIALES DE LOS SOVIETS NO TENDRAN PERSONALIDAD DIPLOMATICA EN EL JAPON

TOKIO, 7.—El Gobierno japonés ha acordado admitir en su territorio a los representantes de comercio soviéticos, pero sin reconocer a éstos personalidad diplomática, como pretendían.

DETECCION DE UN PROPAGANDISTA DEL COMUNISMO EN ITALIA

MILAN, 7.—La Policía logró descubrir la llegada a Milan de un individuo que se hacia llamar Emilio Fedoli, acompañado de su mujer, ésta de nacionalidad rusa. Pronto se averiguó que el supuesto Fedoli no era otro que el diputado Terracini, que era el encargado de organizar en el Norte de Italia un foco de propaganda comunista. Los registros practicados por la Policía en el domicilio de dicho individuo han permitido descubrir centenares de folletos de propaganda, una lista de agentes secretos y cantidades de dinero que ascienden a 60.000 dólares.

LOS EMIGRANTES RUSOS ABANDONAN LA ZONA FRONTERIZA DE BESARABIA (RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE)

NAUEN, 7.—El Gobierno rumano ha ordenado que todos los emigrantes rusos que vivan en una zona de 30 kilómetros de anchura a lo largo de la frontera de Besarabia, deben abandonar este territorio, donde se ha declarado el estado de sitio. Esta orden del Gobierno afecta a unos 4.000 rusos.—T. O.

Se descubre un complot para restaurar la monarquía en China

(RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE) NAUEN, 7.—Se ha descubierto en Pekín un complot organizado con objeto de restaurar la Monarquía china. Hay muchas personas detenidas y los documentos hallados indican que los conspiradores habían obtenido ya promesa de apoyo de parte de ocho importantes provincias para dar el golpe proyectado.—T. O.

La Feria de Muestras de Gijón

GIJÓN, 7.—Han empezado a llegar numerosos expositores y productores nacionales y extranjeros que concurrirán a la Feria de Muestras. A dicho certamen han sido invitados todos los alcaldes de la provincia y se espera la llegada de numerosas representaciones de Madrid y de Cataluña. El domingo darán en el teatro Dindura una conferencia de propaganda de la Exposición iberoamericana los comisionados, que están recorriendo el Norte de España en viaje de propaganda.

Un centenar de heridos en Gales

Se aprueba en última lectura la subvención de 10 millones de libras

LONDRES, 7.—Cámara de los Comunes.—En votación ordinaria queda aprobado, en última lectura, el presupuesto extraordinario de diez millones de libras esterlinas destinados a subvencionar, si menester hubiere, a los dueños de las minas.

Un diputado pide que la cuestión de la reducción de armamentos aéreos se plantee y resuelva en las negociaciones iniciadas acerca de las deudas de Francia con Gran Bretaña.

El ministro de Hacienda, Mr. Churchill, contesta diciendo que se niega a complicar el debate de hoy con esa cuestión del desarme aéreo, añadiendo: «El actual estrechamiento de las buenas relaciones de Gran Bretaña con Francia es y debe ser la norma por que se guíe el Gobierno británico en la cuestión del desarrollo de sus fuerzas aéreas.»

LONDRES, 7.—Telegrafían de Ammanford (País de Gales) que durante los desórdenes surgidos entre mineros huelguistas y policías resultaron heridos muchos de éstos, gravemente, un centenar de mineros y veinte agentes.

Tres niños secuestrados en un pueblo de Castellón

VALENCIA, 7.—Comunican de Castellón que en el término de Torralba del Pinar, vivió la Guardia civil a un sujeto que le infundió sospechas y que desapareció rápidamente en la finca denominada de Rolio. La Guardia civil practicó un registro en dicha finca, y en la hodega de la casa, y cuya puerta abujo de derribar; encontró a tres niños con la boca tapada con trapos. Los niños declararon que habían sido conducidos allí por un hombre cuyas señas coincidían con las del sospechoso. Continuaron su registro los guardias y lograron detener al desconocido, que hijo llamarse Juan Solís, y declaró que al secuestrar a los niños no había tenido otra intención que la de apoderarse del dinero que llevaban.

JORNADA REGIA

SANTANDER, 7.—El Rey y el Príncipe de Asturias estuvieron por la tarde en el Puente de Arce y en Bendedo. Los Infantes hicieron una excursión a Cabo Mayor, y la Reina visitó la finca que la duquesa de Santo Mauro posee en Fraguas.

SANTANDER, 7.—Después de pasear por la bahía en un balandro, el Rey despatchó en Palacio con su secretario particular. La Reina paseó a pie por el Sardinero y el Príncipe, en automóvil, lo hizo por la población.

Los Infantes, como de costumbre, estuvieron en la playa, haciendo después una excursión en automóvil hasta Cabo Mayor. Las Infantitas estuvieron en Liérganes.

Suspende sus sesiones el Parlamento inglés

Se ha nombrado la Comisión para hacer economías en Guerra, Marina y Aviación

LONDRES, 7.—Esta tarde, en la Cámara de los Comunes, mister Chamberlain ha comunicado la composición de la Comisión que debe buscar economías administrativas en el ministerio de la Guerra, en el del Aire y en el Almirantazgo.

Mr. Posony, ex secretario de Estado en los Negocios Extranjeros, planteó la cuestión de las relaciones comerciales anglo-rusas, y acusó al Gobierno de inercia.

Mr. Romand Mc Neill respondió que si el Gobierno hubo de rechazar el proyecto de Tratado con Rusia fué porque para tal fin había recibido el mandato imperioso del pueblo inglés. «Si el Gobierno de los soviets se decide a acercarse al Gobierno británico con un espíritu amistoso y hacernos proposiciones bien definidas, las examinaremos con benevolencia; si no, no perderemos el tiempo haciendo ofrecimientos a Moscú.»

Acercar de la cuestión china, Mc Neill decidió que el Gobierno inglés está decidido a proceder a una encuesta imparcial.

LONDRES, 7.—La Cámara de los Lores y la Cámara de los Comunes han suspendido sus sesiones hasta el día 16 del próximo mes de noviembre.

UN LEGADO PARA AMORTIZAR UNA PARTE DE LOS GASTOS DE GUERRA

LONDRES, 7.—Sir Wilson Mappin, que falleció el 8 del pasado junio, ha dejado una fortuna evaluada en más de 400.000 libras esterlinas. Después de legar parte de dicha suma a su familia, sir Wilson Mappin ha donado una importante provisión a la Tesorería británica, con el fin de que ésta pueda utilizarla en la amortización de los gastos hechos por Inglaterra durante la guerra.

LA COMISION DE ECONOMIA DEL REICHSTAG APRUEBA EL TRATADO DE COMERCIO GERMANOINGLES

BERLIN, 7.—La Comisión de economía del Reichstag, después de larga discusión, ha adoptado por unanimidad, menos tres votos, el proyecto de ley concerniente al Tratado de comercio y navegación germanoingles.

El gobernador de Alicante no acepta un automóvil

ALICANTE, 7.—El gobernador civil, señor Bermúdez de Castro, ha dirigido una carta al presidente de la Diputación rogándole que ordene la suspensión de la suscripción abierta en los pueblos de esta provincia con objeto de regalarle un automóvil, advirtiéndole que no está dispuesto a aceptar el obsequio de ninguna manera.

ALICANTE, 7.—Ya está definitivamente resuelto que la Banda de Alabarderos tome parte los días 16 y 17 en las fiestas que vienen celebrándose en esta capital.

El viaje del Príncipe a Asturias

Visitará la cuenca minera

GIJÓN, 7.—El secretario de la Feria de Muestras acaba de recibir la noticia, transmitida desde Santander por el gobernador civil de Oviedo, de haberse determinado ya el programa de la visita que realizará el Príncipe de Asturias a esta provincia.

Saldrá de Santander el día 17 o 18, en automóvil, y vendrá directamente a Gijón, donde permanecerá tres o cuatro días, para desde aquí trasladarse a la cuenca minera y girar una detenida excursión por Langreo, Mieres y otros sitios pintorescos de la región. Después de esta visita regresará a Gijón, donde permanecerá otros cuatro o cinco días más, de los cuales dedicará dos a conocer detalladamente la población y sus alrededores.

Estas noticias han producido mucha alegría.

SANTANDER, 7.—Ha llegado la Comisión asturiana que viene a informar al Rey de los actos que se preparan en honor del Príncipe de Asturias, con motivo de su asistencia a la inauguración de la Feria de Muestras de Gijón.

Telegramas breves

ESPAÑA

CADIZ, 7.—Procedente de Huelva llegó el buque «Cataluña», conduciendo al capitán general del departamento, que fué para asistir a las fiestas colombinas.

En el muelle le esperaban las autoridades. También regresó la banda de música del regimiento de Infantería de Marina.

CADIZ, 7.—Ha zarpado para Canarias y Buenos Aires el transatlántico «Vasco Núñez de Balboa», conduciendo 450 pasajeros e importante carga.

A bordo de dicho buque viaja el Obispo de Santa Cruz de Tenerife, doctor Menéndez.

ALMERIA, 7.—El médico forense del pueblo de Antas, que se disponía a practicar la autopsia en el cadáver de un niño llamado Francisco García Cano, muerto por haber ingerido una substancia tóxica, fué sorprendido desagradablemente por un grupo de mujeres que en actitud poco tranquilizadora para el facultativo, le impidieron realizar la operación. En vista de ello, al día siguiente tuvo que hacerla custodiado por la Guardia civil.

ZARAGOZA, 7.—Dicen de Calatayud que la Comisión de festejos ha organizado un concurso de bandas de música, civiles y militares, que se verificará durante las fiestas del próximo mes de septiembre.

Se concederá un premio de 1.000 pesetas, otro de 500 y varios accésitas. El plazo de inscripción termina el 18 del actual.

ZARAGOZA, 7.—El alcalde de Morata de Jalón comunica al gobernador civil que el tren ascendente número 1.503 descarriló al entrar en aguas, quedando fuera de la vía tres vagones, sin que ocurrieran, afortunadamente, desgracias personales. Unicamente hay algunos desperfectos en el material.

PALMA DE MALIORCA, 7.—Ha zarpado de este puerto el buque-escuela italiano «Américo Vesputio». El comandante y los oficiales del buque, así como los guardias marinas que hacen en él su viaje de prácticas, hicieron una excursión al interior de la isla, de cuya belleza natural quedaron prendados.

SANTANDER, 6.—Sánchez Mejías ha anunciado que no torreará el domingo porque el gerente de la Taurina Montañesa, propietario de la plaza de toros y vocal de la Asociación de Empresarios, no está conforme con la gestión del arrendatario de la plaza. Como esto puede dar lugar a un conflicto de orden público, por estar vendidas todas las localidades, el gobernador se propone intervenir en el asunto.

SANTANDER, 6.—El presidente de la Asociación de Ganaderos ha dirigido una comunicación a los alcaldes de todos los pueblos de la provincia, rogándoles envíen una estadística del ganado muerto por los lobos durante el pasado año.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

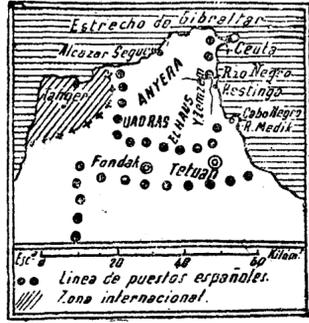
Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Este trabajo tiene por objeto elevar una instancia al Gobierno pidiendo la concesión de medios para extirpar de esta región a las referidas fieras.

Cuestiones marroquíes

En una de las comunicaciones de Bugaud al Gobierno francés decía así: «Nada espere aquí batallas de Austerlitz.» Y, en efecto, la guerra de África no ha sido, ni es, ni puede ser, guerra de grandes batallas. Es guerra de alfilerazos. La misma batalla de Isly, donde se ganó el ducado de ese nombre el mariscal Bugeaud, es algo que, mirado hoy con los ojos de los que hemos seguido la guerra mundial, incita a sonreírse. Aunque más cruentas nuestras batallas del 60, allá se van con la de Isly. Y tengase en cuenta que entonces nos batíamos contra todo el imperio marroquí. Añadid el cuadro y comprenderéis que no



zagero al llamar a esta guerra que sufrimos guerra de alfilerazos, que a la larga desangra como las grandes guerras, que es quizá más terrible que éstas, porque el que cae, tanto monta que caiga en Waterloo como en una emboscada (y preferible es caer en Waterloo), y porque el que soporta la guerra sin detrimento de su humanidad vive una batalla de años... Los grognards de Napoleón preferían las guerras del Norte de Europa, donde en una batalla se ganaba un reino, a la lucha continua con nuestros invisibles guerrilleros. No eche, pues, nadie a mala parte mi definición de esta maldita guerra de África.

Y ahora tornemos a la tarea de reseñar hechos. A la operación de cerrar un boquete en Yebel-Iledia (entre Tetuán y el Fondak), que ya reseñé, ha seguido, según leo, la de tomar otro en Yebel Zemzem, que represento en el gráfico por una línea continua entre la Restinga y Cabo Negro. Para lograr ese objetivo salieron dos columnas, una de Tetuán hacia el Norte, otra de Ceuta hacia el Sur, que llegó hasta la Restinga, y al enfrentarse ambas columnas torcieron hacia el Oeste para escalar las crestas del Yebel Zemzem, a tiempo que fuerzas de Caballería remontaban el río Negro. Tomadas esas crestas, instaladas en ellas una posición artillera y otras accesorias, las columnas se retiraron a sus bases.

Aunque, como he dicho, he leído (en un telegrama de Tetuán) que se trataba de tapar un boquete, un plano que a la vista tengo me dice que no existía tal boquete, y que lo que parece que debe haber inspirado esa operación habrá sido el deseo de alejar al enemigo de la carretera y ferrocarril Ceuta-Tetuán, lo que se habrá logrado poseyendo Yebel Zemzem, pues la divisoria de este monte, ya en nuestro poder, dista de tres a cinco kilómetros de esas vías de comunicación.

Como se ve en el gráfico, los cabileños de Uad-Ras, Anyera y El Haces son los únicos que parece que hayan podido ponerse frente a nuestras tropas. Rodeados por nuestra línea de puestos, y establecido el de Alázar Seguer en la costa, sin embargo, esos cabileños continúan teniendo municiones. ¡Y en su país no las pueden fabricar! ¡Misterios! Mire el lector el gráfico y medite sobre él, que los gráficos ayudan a descifrar muchas charadas. Yo voy a ponerme al habla nuevamente con Alarcón, relejendo su «Diario de un testigo», si lo encuentro, que en las playas no abundan los libros, con lo que demuestran ser unos sabios los veraneantes. Retengo de Guttenberg.

ARMANDO GUERRA Salinas (Asturias), agosto, 1925.

Regresan del Valle de Arán los generales Anido y Barrera

BARCELONA, 7.—Esta noche, poco antes de las once, ha regresado de su excursión por el Valle de Arán el general Barrera, acompañado de su ayudante y del conde de Salces de Ebro.

A última hora de la tarde, y también de regreso del Valle de Arán, vino a Barcelona el subsecretario de Gobernación, señor Martínez Anido, a quien acompañaba el diputado provincial, señor Millá y Camps.

El señor Martínez Anido pasó todo el día de hoy en Blanes, cuyo vecindario, tanto de la llegada del general como a la hora de su marcha, le hizo objeto de entusiastas demostraciones de afecto.

El subsecretario de Gobernación muéstrase muy satisfecho del resultado de esta excursión.

Vista de una causa BARCELONA, 7.—Dicen de Tarragona que en la Audiencia se ha visto esta mañana la causa seguida contra el ex alcalde de Amposta, don Juan Palou, procesado por malversación de fondos públicos.

El fiscal pide la pena de doce años de reclusión e inhabilitación; el acusador privado, doce años de reclusión, y la defensa abogó por la absolución.

Un avión francés aterriza en Seo de Urgel BARCELONA, 7.—Dicen de Seo de Urgel que en un campo de los alrededores de la ciudad ha aterrizado un aeroplano militar francés, tripulado por el teniente don Juan Dueret y el cabo mecánico Albrand.

La causa del aterrizaje fué el haberse desorientado, a consecuencia de una avería en la brújula, y después de un vuelo de seis horas y viendo que no podían continuar el viaje por falta de esencia, los tripulantes se vieron precisados a aterrizar.

El aparato quedó custodiado por fuerzas de la Guardia civil.

Los aviadores han sido autorizados para regresar al vuelo en el momento en que las averías de su aparato queden arregladas.

Dos nuevos detenidos por la falsificación de billetes BARCELONA, 7.—Han ingresado en la cárcel, en calidad de incommuniados, Vicente Ballester y María Guitart, a quienes se supone complicados en la importante falsificación de billetes de 1.000 pesetas, que motivó hace dos meses el procesamiento de dos individuos apellidados Valero y Mateo.

Parece ser que el Ballester y María eran los encargados de poner en circulación billetes falsificados.

BANCO DE VIZCAYA

Capital. . . . Pesetas 40.000.000 Reservas. . . . Id. 25.000.000

Su situación el día 31 de julio de 1925

Ajustada al modelo aprobado por reales órdenes de 21 de septiembre de 1922 y 8 de abril de 1924

Table with columns for ACTIVO and PASIVO, listing various financial items and their values in Pesetas.

V. B. O.: El presidente de turno del Consejo de Administración, Restituto de Azqueta.—El Director general, Venancio de Echeverría.—El contador, Federico Elizondo.

# España en Tánger Una expedición científica contemplando en alta mar una erupción volcánica Un crimen erudito

## Nuevas complicaciones

Muchas son las veces que hemos hablado ya de la situación económica de angustia porque atraviesa la localidad. Últimamente nos ocupábamos de los complejos y delicados problemas que se presentaban a resolver, inaplazablemente, a los instauradores del nuevo estatuto. Problemas que si bien a los que afectan al orden jurídico cabría, provisionalmente, aplicarles solución de oportunidad, no así era factible a los que se relacionan con la perspectiva económica de la población. El actual estatuto, con el lujo de sus numerosos y bien retribuidos empleados, a toda costa necesita imponer cuantiosas exacciones e incalculables gabelas. Y una ciudad empobrecida, exhausta, con sus fuentes más inmediatas cegadas y con un horizonte denso de negro pesimismo sobre ella, mal puede someterse ahora a un desproporcionado régimen contributivo. No cabe duda que Tánger es hoy el enfermo grave al que necesario es reintegrar a la salud normal, antes de exigirle contribución alguna de esfuerzo apreciable. Pero nuestra más dolorosa sorpresa ha surgido al ver aquí, junto al cuadro de ruina y de exigencia excesiva de los directores, un cierto sentimiento de alarma que deprime y obliga a emigrar a obreros y a familias enteras. Y es que el absurdo alarmismo prospera en cada hora, toma cada día mayor cuerpo, se señorea de las actividades mejores y amenaza, al fin, aventar los últimos rescoldos de la vitalidad que aún allí alientan.

Cierto es que la poderosa cofradía religiosa musulmana Darkana, con sus tres mil adeptos tangerinos, decidida estuvo a realizar una magna manifestación contra el proyecto de suprimir la moneda Hasani, instrumento de intercambio con la zona de influencia española. Ciertamente es el número de cabileños con armas calculados en la tribu del Fahs, que puebla la zona internacional sigue aumentando.

Este número ha sido visado por la censura militar.

Sabemos que, órganos oculos con otro género de ambiciones, serían cuando más los verdaderos encauzadores del pretexto del movimiento.

El célebre Zoco Chico, laboratorio de los chismorreos internacionales más inverosímiles, tampoco es ajeno al incremento de inquietud que por doquiera vamos observando.

Especies y comentarios inflados hasta lo fantástico, es lo que llena los ánimos de creciente zozobra, y lo que paraliza las iniciativas de más firme orientación. Hora es ya de que las buenas voluntades de los hijos de Tánger se sobrepongan al horrible ambiente de malestar que todo lo envía y todo lo descompone.

Los últimos incidentes ocurridos el día 2 de Julio, sin ir más lejos, son el síntoma más claro del nerviosismo irreflexivo que venimos nosotros lamentando.

Es factor esencial para el éxito completo del estatuto, extirpar, de una vez para siempre, los viejos partidismos que aún anidan en algunos sectores remisos de las colonias europeas. Tánger no puede ni debe estimular ya intereses colonistas ni ambiciones disfrazadas de grupos políticos eliminados definitivamente hoy de nuestra vida local. Un sólo impulso es el que debe fundir las viejas diferencias en aras de un alto ideal de trabajo y de estrecha comprensión mutua. La colonia española, sobre todo, ansía vivir en paz y en perfecta armonía con la francesa, con la que la une una comunidad de aspiraciones y de hondos sentimientos de cordialidad.

Rafael AREVALO  
Tánger, agosto de 1925.

## Peregrinación de la Juventud Católica a Roma

11 al 23 de septiembre de 1925

### GRANDES VENTAJAS CONSEGUIDAS

El Secretariado de la Juventud Católica acaba de conseguir de la Agencia Chiari-Sommariva unas grandes ventajas, que favorecen notablemente a los que han de formar parte de esta peregrinación.

Se aumenta un día la estancia en Roma, con lo cual los peregrinos podrán asistir a la gran vigilia que en la noche del 19 de septiembre celebrará la Adoración Nocturna en la Basílica de San Pablo.

Se ha obtenido la estancia de una noche en Niza para que el viaje de vuelta no resulte demasiado fatigoso.

Así también, el grupo que parte de Hendaya, se detendrá un día en Lourdes.

Todo esto, sin que haya para el peregrino aumento alguno en los precios.

Debido a la modificación referente a los puntos de concentración, los precios de inscripción han quedado reducidos en la cantidad exacta que representa el billete de ferrocarril desde Barcelona a Cerbère y de San Sebastián a Hendaya, respectivamente.

### ITINERARIO A Marsella-Niza-Génova-Roma.

PRECIOS DESDE CERBÈRE

Primera clase ..... 730 pesetas.

Segunda clase ..... 560 "

Tercera clase ..... 380 "

Tercera económica ..... 310 "

### ITINERARIO B Lourdes-Toulouse-Marsella-Niza-Génova-Roma.

PRECIOS DESDE HENDAYA

Primera clase ..... 845 pesetas.

Segunda clase ..... 675 "

Tercera clase ..... 430 "

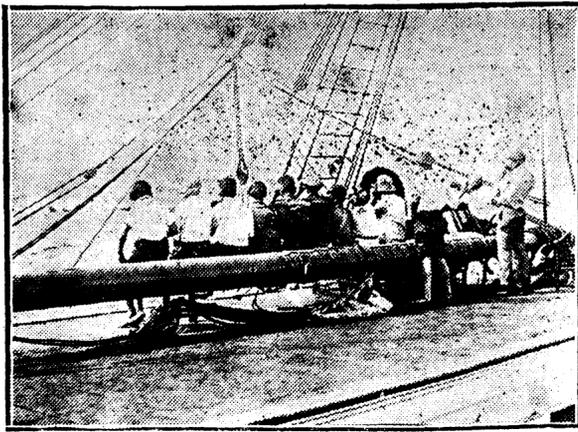
Tercera económica ..... 360 "

Los puntos de concentración, que, como antes decimos, han sido modificados, serán, respectivamente, Cerbère y Hendaya.

Los peregrinos, una vez provistos de sus carnets, deberán tomar los billetes desde el punto de procedencia hasta Cerbère o Hendaya, para poder disfrutar de la rebaja del 40 por 100 conseguida de los ferrocarriles españoles.

Para las instrucciones, dirigirse al Secretariado de la Juventud Católica, Colegiata, 7, segundo, Madrid.

EN VISTA DE ESTAS NUEVAS VENTAJAS, SE HA CONSEGUIDO DE LA AGENCIA UNA NUEVA Y ÚLTIMA PROMOCIÓN, EN EL PLAZO DE INSCRIPCIÓN, EL CUAL, DEFINITIVAMENTE, SE CERRARÁ EL DÍA 15 DE AGOSTO.



Un barco inglés, el *Arcturus*, está haciendo un viaje de investigación a través de los mares; en la actualidad se halla en el archipiélago de los Galápagos, en el Pacífico.

La primera fotografía muestra a los sabios a bordo del *Arcturus*, presenciando la erupción de los volcanes costeros de la

isla de Albemarle, que durante muchos años han permanecido inactivos.

La segunda representa las emanaciones de vapor formadas al contacto de la ardiente lava con el agua fría.

El profesor Beebe, director de la Misión científica, ha dado la siguiente breve idea de este único espectáculo:

«Nuestra expedición ha sido lo bastante

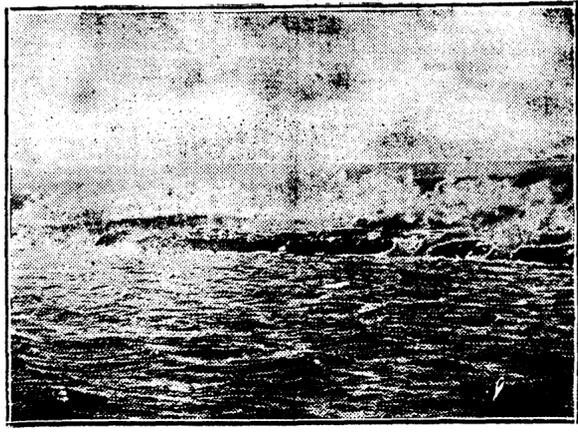
afortunada para ver el extremo Norte de la isla de Albemarle en plena erupción, y cómo grandes corrientes de lava penetran en el Pacífico.

Los abruptos bancos que produjo la lava, ya fría, se alinearon a lo largo de la costa, hasta que formaron grietas y lentamente fueron derritiéndose.»

Es un curiosísimo fenómeno que repro-

ducen estas fotografías, obtenidas durante la excursión que ha dirigido el doctor Beebe, célebre ya en el mundo científico, por el regreso de su última expedición presentada en la Sociedad Zoológica de Nueva York 50 ejemplares desconocidos de la fauna marítima, cuya noticia publicó *EL DEBATE* el pasado miércoles.

(Del *The Illustrated London News*)



## DEL COLOR DE MI CRISTAL

### El porvenir del perro

Pese a la costumbre de verlo pasar, el perro sigue ladrando al automóvil. Especialmente el perro campesino, el perro pateteo, que vive próximo a las carreteras, no cesa en su odio. Como se trata de un animal tan justamente alabado por su instinto, conviene examinar esta conducta.

¿Ladra por el peligro del atropello? Puede ser ésta una razón. Si los hombres supieran ladrar, también ladrarían a coro cada vez que viesan un automóvil. Pero no es fácil que el perro campesino presencie muchos accidentes, y la más desafortunada fantasía no nos autoriza para suponer que se entere de ellos por los periódicos.

Indudablemente, el perro tiene otra razón para su autofobia. ¿Cuál puede ser? Me parece que he conseguido averiguarlo.

Todos sabemos la triste decadencia del caballo. La hemos presenciado con dolor y hasta algunos la han llorado sinceramente. El caballo no tiene porvenir. Ha sido reemplazado con ciertas ventajas (y ciertos inconvenientes) por el caballo de gasolina, cuyo galope es audazmente veloz. ¿Acaso el perro prevé una amenaza igual para su especie? Acaso. No me extrañaría que la industria, realizando una de esas ingeniosas diabluras con que nos sorprende y nos atonta, inventase también el perro de gasolina. ¿Qué inconveniente hay en ello? Entonces la sustitución de nuestro buen amigo el can en todos los servicios para los cuales se le utiliza podría ser perfecta. Ninguna dificultad ofrecería colocar a un perro de gasolina en una garita a la entrada de los predios para que ladrase a la aproximación de la gente y hasta mordiera con sus dientes de acero en caso preciso. Para los cazadores sería mucho más cómodo llevar, en vez de una jauría revoltosa y a ratos ingobernable, un cuadrante perros movido por gasolina y obediente a la mano de su dueño y conductor. El perro de familia, ese pobre animal doméstico que sufre bajo el poder de los niños de la casa y que tiene que contener ciertos naturales y legítimos pruritos hasta la hora en que la doncella pueda bajarlo un ratito a la calle, se verá sustituido por una máquina provista de tres elementos que le hacen útil: unas orejas para que tiren de ellas los pequeños, una lengua para infligirle la humillación de hacerle lamer la mano que le pega y un rabo de gran movilidad para que demuestre la alegría a resorte cuando se quiera tener esa satisfacción.

Todo esto estará muy bien; será, con el tiempo, una maravilla, un positivo y plausible adelanto en la vida humana. Pero de la misma manera que vamos a perder para siempre al caballo, que era un animal bonito y noble, sospecho con tristeza que perderemos igualmente al perro. Y su instinto agudo, su cariño y su lealtad no será fácil que el motor los imite. Si el perro ladra por eso al automóvil, hace bien en ladrar.

Tirso MEDINA

## ESSEN, LIBERTADA



Entrada de la guardia de Seguridad alemana en Essen, después de la evacuación del Ruhr. La población le tributa un entusiasta recibimiento, obsequiando a los policías con ramos de flores (Fot. Vidal.)

## LA DEUDA BELGA

El lunes comienzan las negociaciones

WASHINGTON, 7.—Las negociaciones concernientes a la consolidación de la deuda de guerra belga comenzarán el próximo lunes.

## El incendio de la estación de Niza

Siete millones de francos de pérdida

NIZA, 7.—El total de los daños causados por el incendio que se declaró el día 29 de julio último en los muelles de la estación de mercancías asciende a siete millones de francos.

## TODOS LEEN

Pero ¡cuán pocos leerán los Evangelios! Y, sin embargo, en los Evangelios está la salvación. Pedid hoy mismo a vuestro librero «Los Santos Evangelios de Nuestro Señor Jesucristo», traducidos directamente del texto griego original y profusamente anotados con unción, valentía y copia de doctrina por

DANIEL GARCIA HUGHES  
Canónigo de Madrid  
Ilustrados con 196 fotografías de Tierra Santa, tomadas en viaje de investigación por MANUEL RUBIO CERCAS

Párrafo de los Angeles, de Madrid  
Precio: 7 pesetas en Madrid y 7,50 en provincias. Pedidos a «VOLUNTAD», AL-CALA, 28, y MARQUES DE URQUIJO, 32 Y 34, MADRID.

## LAS FIESTAS EN VALENCIA



El orfeón navarro ante el monumento a Salvador Ginés

(Fot. Martín Vidal.)

## El intercambio de polacos y alemanes

Violenta campaña por ambas partes

VARSOVIA, 7.—La cuestión de intercambio de los «optantes» se ha agravado por la inusitada violencia de la campaña que la Prensa gubernamental alemana viene sosteniendo contra el Gobierno polaco, relacionando la cuestión de los «optantes» con la guerra económica y con la rectificación de las fronteras polacas.

Los diarios de Berlín lamentan la mala situación de los «optantes» concentrados en el campamento de Schneidemühl, que ha sido organizado precipitadamente cuando las familias alemanas estaban ya en la frontera, aunque el término previsto por el Convenio de Viena expiraba el primero de este mes.

BERLIN, 7.—El Reichstag ha aprobado una resolución protestando de la expulsión de Polonia de los súbditos alemanes que no han optado por la nacionalidad polaca.

### SE DIO A LOS RESIDENTES ALEMANES CUARENTA Y OCHO HORAS PARA MARCHARSE

BERLIN, 7.—El cónsul general de Alemania en Posen comunicó al Gobierno del Reich lo siguiente:

«Todos los «optantes» alemanes residentes en Polonia, que debían abandonar aquel país el día primero de agosto, recibieron por escrito el día 5 del mismo mes una invitación para que salieran del territorio polaco dentro de un plazo de cuarenta y ocho horas, pasado el cual serían arrojados por la fuerza.»

Basándose las autoridades del Reich y de Prusia en esa comunicación del expresado cónsul general, han adoptado para mañana, día 8 de agosto, idéntica medida para con los «optantes» polacos residentes en Alemania.

### POLONIA AFIRMA QUE SE HA SUJETADO AL CONVENIO DE VIENA

VARSOVIA, 7.—El ministro Morawski, que ocupa la cartera de Negocios Extranjeros en ausencia de Skrzynski, concedió una entrevista al representante de la Asociación Press, rebatiendo los argumentos del señor Stressemann, publicados a propósito del litigio polacoalemán en un periódico de Breslavia. El señor Morawski declaró que para el Gobierno polaco el arrego definitivo de la cuestión de los «optantes» ha sido conseguido con la firma del Convenio de Viena, ratificado por los Parlamentos de ambos países. Este convenio señala los términos y detalla los procedimientos que han de seguirse con los «optantes». Todas estas prescripciones han sido cumplidas por Polonia sin reservas y a tiempo debido.

## La semana española en Coimbra

Conferencia de Eugenio de Castro

LISBOA, 7.—Comunican de Coimbra lo siguiente: «Hoy, segundo día de la Semana Española, don Eugenio de Castro ha dado en la Universidad una conferencia sobre los «Sonetos de Camoens», y doña Gertrudis de Richert otra conferencia sobre las «Pinturas murales en España».

Esa misma señora dará la semana próxima otra conferencia, que versará sobre los «Monumentos romanos en España».

## Estalla un pólvorin en Ravena

Trece muertos

RAVENA, 7.—Ayer hizo explosión un pólvorin situado en las afueras de la ciudad, pereciendo nueve personas.

ROMA, 7.—Dicen de Ravena que la explosión de San Martino ha ocasionado la muerte de 13 obreros. Otras numerosas heridas se encuentran heridas, así como dos aduaneros.

## Los disturbios de Siria

LONDRES, 7.—Con fecha de hoy telegrafían de Jerusalén a la Agencia Reuter lo siguiente:

«Noticias procedentes de Amman dicen que el ataque a Seipa fué dirigido por el sultán Atrach, y confirman que los drusos se apoderaron de varios carros de combate, ametralladoras, cañones y aeroplanos. Añaden esas noticias que los franceses han evacuado el Hauran meridional.»

## El Mosul debe continuar 25 años bajo tutela de la S. de N.

LONDRES, 7.—Las conclusiones de la Comisión de encuesta sobre la cuestión de Mosul comprueban que no es dudoso que las poblaciones interesadas prefieran la soberanía turca a la dominación árabe; que los territorios objeto de litigio deben formar parte integrante de Turquía, y que se entiende que esta potencia no había renunciado a sus derechos. Añade que, para permitir al país alcanzar su completo desarrollo, convendría dejarle todavía unos veinticinco años bajo la tutela de la Sociedad de las Naciones. Si tuviera lugar un reparto, la demarcación más conforme a los intereses de los habitantes sería el curso inferior del río Zab.

Cierto periódico francés—*Le Matin*—nos ha dado hace poco cuenta de un asesinato ocurrido en Panamá, dando nuevas de una rara intuición detectivesca para adivinar los móviles del hecho. Se trata de un español que fué apuñalado por varios indios. Cualquiera de nosotros, hombres vulgares, acostumbrados a la criminología adocenada de los *Sucesos oarios*, piensa en seguida en el robo, en el atraco. Pero *Le Matin*, más perspicaz, ha descubierto la verdad del caso. Se trata de una venganza tardía del indio por los crímenes que las hordas hispanas perpetraron en la virgen y desventurada América. Es una nueva modalidad del crimen, mucho más interesante que el crimen pasional, que era hasta hoy la única amabilidad de la criminología. Es el crimen erudito.

La deducción de *Le Matin* no puede ser más feliz. Es indudable que en el pecho de todos los pueblos proscritos y oprimidos hay una continua voz de rebelión. Esto todos lo hemos aprendido en esas bonitas postales de antes de la guerra, donde, sobre el fondo de un paisaje verde, se veían una alasciana y una lorenesa, con grandes lazos en los moños y con los ojos muy pensativos y tristes. Sin que la postal lo dijera, se adivinaba fácilmente que aquellas muchachitas estaban pensando en que quisieran ser francesas. Era la voz de la raza, la voz de la sangre: la voz que escuchan todos los pueblos oprimidos. Porque parece ser que ese líquido rojo, formado por la mezcla de leucocitos y hemáticas, es un infalible erudito, que sabe al dedillo la Historia y protesta continuamente contra las arbitrariedades de los hombres.

Y esto es, sencillamente, lo que ocurre con los indios de Panamá. Los terribles dictorios de mister Masán, de Fomerou, de Drapper y de otros eruditos contra la colonización española, no son nada comparados con las cosas que les dicen a sus respectivos dueños los glóbulos rojos de los indios de Panamá. A cada instante, cuando más tranquilos están los buenos hombres, se le antoja a la sangre soliviantarles, refiriéndoles viejas anécdotas terribles de virreyes acaparadores de oro y forzadores de doncellas y de inquisidores que asaban a los indios con manteca blanca, como si fuesen pollos.

El periódico en cuestión ha hecho la observación con sagacidad. Usted tropieza en América con un indio, lustroso como el cobre, que lleva un cubo por la calle o se inclina con el azadón sobre la tierra. Nota usted en su rostro signos de cansancio, de tristeza. Y usted (menos avisado que *Le Matin*) piensa cándidamente: «Tiene calor... No hay tal cosa. Si usted indaga (como parece haber indagado *Le Matin*), el indio le responderá dignamente: «No, cristiano; no tengo calor. Lo que tengo es clavado en el alma aquello que hizo Pizarro con Atahualpa. Si; no puedo olvidarlo. Le dio garrote. Eso está muy feo, cristiano; eso no se hace...»

Y esto es lo ocurrido en Panamá. Me figuro la escena como si la presenciara: Varios indios en un tenducho, bebiendo aguardiente o mate. Todos ellos, naturalmente, sencillos y dulces, como corresponde a una raza virgen y primitiva. Ben y charlan. Hablan bajo, con misterio, poniéndose a cada instante el dedo en la boca y asegurando, algo arbitrariamente, que las paredes oyen. Esta frase la han dicho siempre todos los conspiradores. Y no hay que olvidar que los indios conspiran contra el viejo tirano desde hace cuatrocientos años.

Dos de ellos se destacan como jefes del grupo. Seguramente se llaman Atahualpa y Guatemoc, nombres suficientemente sonoros para el caso. Uno de ellos siente de pronto una irresistible ira contra las crueldades españolas. Es la sangre, siempre la sangre. El otro asiente y pronuncia varias frases gruesas sobre el caso, traducidas de un *Manual* (francés) de *Historia*. En seguida ambos rivalizan en diatribas contra España. No cabe duda que tienen la sangre revuelta. Acaso la entrada de la primavera.

Al fin, Atahualpa, después de haber citado varios testimonios de fray Bartolomé de las Casas, se levanta y pronuncia un párrafo de Castelar sobre la libertad, la servidumbre y los pueblos. Guatemoc añade algunos versos de Quintana, y ambos salen a tomar venganza, provistos de arcos, aljabas y flechas con plumitas de colores... Mientras tanto, los demás indios han organizado un razonable coro de conspiradores, cantando a media voz: «¡Muera, muera el tirano invasor!...»

Así, arrastrados por el impulso de raza, salen a la calle, sedientos de sangre española. Debajo de un farol encuentran, al fin, lo que buscan: un nieto de Cortés y de Pizarro... Es quizá un hortera que vuelve a su casa. Pero no importa. Debajo del bolsillo de su chaleco los indios adivinan un corazón, depósito de sangre de conquistadores. Es preciso derramar esa sangre.

La escena que sigue es breve y de gran trascendencia histórica. Silba una flecha, y atraviesa el corazón del español, con plumas y todo. No le da tiempo más que de decir: «¡Muerto soy!...» Todos los asesinados que se precian en algo deben dar esa noticia antes de expirar. En seguida, uno de los indios grita: «¡Atahualpa...! ¡Caupolicán...! ¡ya estáis vengados!» Y el otro añade: «¡Oíd!... ¡es la voz de una raza!...»

Los demás siguen murmurando el estruendo del invasor, mientras en actitudes bélicas forman, al fondo de la escena, un bonito cuadro plástico.

Este ha sido el caso, tal como la perspicacia de *Le Matin* lo ha comprendido. Parece ser, sin embargo, que los periódicos de Panamá se obstinan en no ver en el caso más que un sencillo y vulgar atraco. ¡Infelices! Han tenido ante los ojos una página histórica y han creído ver una gaceta...

José María FEMAN

## Orlando renuncia al acta por Palermo

ROMA, 7.—El ex presidente del Consejo Orlando ha dirigido al presidente de la Cámara de diputados una carta, en la que manifiesta que ante el resultado de las elecciones municipales de Palermo, renuncia el acta de diputado por aquella capital.

# El ferrocarril de Madrid a la Sierra

## Una moción del conde de Vallellano

Es un sentimiento general y característico de las grandes poblaciones, en la época presente, el amor al campo.

En todas las grandes ciudades los habitantes tienden a disfrutar en el sosiego de la naturaleza, los descansos y vacaciones de su trabajo. El excursionismo dominical es ya un hábito de grandes masas ciudadanas y el descanso veraniego de las familias trata de asentarse en rincones agrestes de la naturaleza.

Por otra parte, el rápido crecimiento de las grandes urbes—característico también de nuestra época—, que ha hecho al antiguo casco insuficiente para alojar este incremento de vecindario, ha creado la necesidad de encauzar la expansión urbana, y si bien en casi todas las ciudades se llevan a cabo actualmente grandes planes de ensanche con la urbanización de sus extrarradios, la iniciativa privada, bien en forma particular o cooperativista, se adelanta al paso de las Corporaciones oficiales y va creando núcleos suburbanos, ciudades-jardín, satélites y colonias campesinas en sitios pintorescos, cerca de los bordes de la urbe madre; pero que, en virtud de modernos medios de comunicación, permiten vivir con la economía, higiene y tranquilidad del medio rural, sin perder las ventajas de la modernidad que se deriva del contacto con la gran población.

Por todo esto, puede decirse que en la actualidad ha quedado completamente trasbordado el antiguo concepto de ciudad. De una agrupación aislada, amurallada y apretada de viviendas, ha pasado a ser la ciudad moderna un núcleo principal—la City—, asistido de la parte oficial y centro de trabajo y negocios, rodeada de residencias agrupadas en sugestivos satélites y dispuestas con todo confort para una vida más sana, más de aire libre y familiarmente más íntima que la de las urbes. Y del mismo modo podemos sostener que es deseo de todo hombre moderno y trabajador el pasar sus descansos alejado del tráfago de la ciudad, y que anhela vivir algún día, propietario, en alguna de esas casitas de las alegres colonias suburbanas.

No es necesario justificar el beneficio inmenso que estas nuevas normas de vida ejercen en la moral y salud pública. Está en el ánimo de todos, y también en el de los Gobiernos y Corporaciones oficiales, que ya en todas partes ayudan a la realización de estos planes, de los que sólo ventajas muy altas y todas ellas res pueden resultar. El primer capítulo de un pueblo es su raza, y todo lo que tienda a crearla en sus hombres debe ser designio nacional y dogma de gobierno.

Nuestra ciudad es un caso típico de todo lo expuesto; pero con la circunstancia favorable de tener a sus puertas el tesoro de bellezas y venero de salud del Guadarrama, amplísimo campo para el excursionismo, solución inmejorable para los descansos veraniegos y soberbia orientación para colonias suburbanas.

No es necesario presentar aquí los innumerables y variados lugares y posibilidades sugestivas de la Sierra. En toda ella, por sus bosques y sus alturas, por sus nieves en invierno y sus praderas en verano, y siempre por sus aguas y su aire purísimo, por lo que algunos de sus puntos han llegado a ser los centros de turismo más importantes de la Península, sus sanatorios antituberculosos lo más eficaz en la materia, el verano en sus colonias, de tanto tanto como en cualquier otra parte... y toda ella, toda la Sierra, la aspiración unánime del pueblo que representamos.

Puede decirse que este, indirectamente, ha tomado ya posesión del Guadarrama, pues el excursionismo dominical arroja cifras increíbles en ocasiones y que en la Sierra veranean más de la mitad de los madrileños que pueden veranear. Pero este es el caso: este excursionismo y estos veraneos no son asequibles todavía a las clases modestas madrileñas, las más necesitadas de aire libre tonificante y de esparcimiento espiritual.

La Sierra, recreo hoy día de gentes acomodadas y vigorosas, debe ser el Gran Parque de Madrid, del Madrid sencillo y trabajador, que, encerrado toda la semana en talleres y oficinas, y viviendo en locales reducidos, no tiene posibilidad de expansionarse los domingos fuera del recinto urbano; y sus publicitados incomunicados deben ser asistido de colonias veraniegas para esas clases medias, que, sostenidas por un sueldo de carácter municipal, por ejemplo, y necesitadas de unos días de descanso, no pueden pagar las mil y pico de pesetas indispensables para el alquiler de la vivienda más modesta de Cercedilla o de San Rafael.

La solución del problema estaría seguramente en la construcción de un ferrocarril moderno que comunicara de un modo rápido, barato, cómodo y frecuente la capital con los distintos puntos de más interés en la vecina Sierra. A su amparo, y en las proximidades del término municipal, se formarían las ciudades satélites, tan necesarias hoy día; en los pueblitos de altura, por donde pasara la línea, surgiría la posibilidad de veraneos económicos, y, finalmente, el excursionismo de los días de fiesta aumentaría considerablemente, en virtud de la economía que una línea de carácter municipal produciría, y más gente y de toda clase iría allí, más cerca o más lejos, según sus medios, pero siempre al campo, al aire libre y tonificante de la montaña.

Por otra parte, este ferrocarril de la Sierra podría influir en la economía de ciertos artículos de gran consumo. Eligiendo convenientemente su trazado, podría pasar por zonas que, a pesar de su incommunicación actual, son grandes productoras—y pueden serlo más—de madera, leña y carbones, granitos y otros materiales pétreos de construcción, así como también de carnes, leche, pieles y demás productos derivados de la ganadería, todos los cuales llegarían a Madrid con un más bajo precio de mercado.

El beneficio que con esta obra se ocasionaría a la región es demasiado evidente para ocuparse de él; pero no lo es menos que esa prosperidad que surgiría en los alrededores de Madrid sería una salvaguarda para la suya propia.

Por todo lo expuesto, creo la Alcaldía que sería una alta acción del Ayuntamiento de Madrid incorporar a sus designios este de dotar a su vecindario del Gran Parque que esas montañas representan—que tanto habría de trascender en nuestra salud física y moral. Y toda vez que el estatuto municipal (artículo 170) autoriza taxativamente a cualquier Ayuntamiento para la construcción y explotación de ferrocarriles y tranvías urbanos, suburbanos e interurbanos, propone:

Primero. Que se solicite del Estado la primacía en las concesiones que relativas a este asunto se le pidan.  
Segundo. Que se proceda inmediatamente al estudio de un proyecto de ferrocarril directo de Madrid a la Sierra, encomendándolo la Alcaldía a los técnicos que estime conveniente.  
Tercero. Que, ultimada la parte económica del anterior proyecto, la Comisión de Hacienda estudie la posibilidad y forma. (Continúa al final de la 2.ª columna.)

# EL DIRECTORIO

## Anoche trató de la prolongación de la Castellana

En el Consejo celebrado anoche por el Directorio se trató de la solicitud que el Ayuntamiento de Madrid ha elevado al Gobierno para llevar a cabo la prolongación de la Castellana. También se trató del percibo de los haberes consignados en presupuesto para las auxiliares de Escuelas Normales.

Los generales González Carrasco y Núñez de Prado visitaron ayer por la mañana a algunos vocales del Directorio.

Con el marqués de Mágaz despacharon los subsecretarios de Estado, Guerra, Hacienda, el director de Comunicaciones y el gobernador civil, señor Samprín, que salió anoche para San Sebastián.

Por la tarde visitaron al vicepresidente del Directorio el embajador de Italia y una Comisión de la Diputación provincial de Segovia.

Conferencia telefónica con el Rey. El vicepresidente del Directorio conferenció por teléfono a primera hora de la tarde, durante tres cuartos de hora, con el Rey.

# Se desprende una cornisa y mata a dos obreros

A última hora de la tarde de ayer se desplomó el copete de un torreón de la casa que se está construyendo en la calle de Andrés Mellado, 18, esquinando a la de Rodríguez San Pedro, alcanzando a los obreros Luis Rubio Parra y Pedro Zamora, los cuales resultaron muertos.

En el andamio del torreón, que se halla a la altura de unos 16 metros, se encontraban los dos referidos obreros, y por un motivo no aclarado todavía se desplomó sobre ellos parte del copete de aquél, dándoles tan fuerte golpe, que cayeron al suelo, rompiendo en la caída un cable telefónico y desgajando las ramas de un árbol.

Los compañeros de las víctimas acudieron rápidos en su auxilio, trasladándolos a la clínica de la calle de Gaztambide. En el camino falleció Luis, y al poco rato de ingresar en el benéfico establecimiento murió Pedro.

Este era soltero, contaba veintidós años, y vivía en la calle de Fernández de los Ríos, 44.

Luis Rubio tenía cuarenta años y estaba domiciliado en Andrés Mellado, 1 y 3. Dejó mujer e hijos.

El hermano y el padre de Luis Rubio, que trabajan en la misma obra, pasaron por el duro trance de ayudar al traslado de aquél a la clínica y verle morir en sus brazos.

El Juzgado de guardia se personó en el lugar del suceso, ordenando las diligencias propias del suceso.

# LAMPARA ORVAZ

## INSUPERABLE CALIDAD

# Denuncia por ocultación de bienes

En el Juzgado de guardia se presentó ayer una querrela contra los herederos de un aristócrata.

Fúndase la querrela en la supuesta o real ocultación de bienes del difunto con perjuicio de los acreedores legítimos y se acusa a los nombrados de la ejecución de actos personales para afirmar la insolvencia.

La denuncia fué admitida y pasará al Juzgado de Palacio, que es a quien corresponde el sumario.

# JUEGOS FLORALES EN RIO JANEIRO

Con motivo de la Fiesta de la Raza, que se celebrará el 12 de octubre próximo, la Casa de Cervantes establecida en Río Janeiro, ha organizado los primeros Juegos florales del Brasil.

Se otorgarán cuatro primeros premios de 500 pesos cada uno, dos para poesías y otros dos para composiciones en prosa, a los mejores trabajos que se presenten antes del 31 del mes actual.

Los temas que pueden tratarse en poesía son: el genio de la raza iberoamericana, apología de los descubrimientos americanos, y elogio de la flora americana; y en prosa: epopeya de la liberación americana, elogio del Quijote, como símbolo de la raza y organización política y social de Iberia y su influencia en América.

Los originales no excederán de 200 versos o 20 cuartillas de letra a máquina. Los de prosa, pudiendo escribirse en portugués o español.

Raterías.—Cuando viajaba en la plataforma de un tranvía, por la calle de Alcalá, le sustrajeron la cartera con 225 pesetas a don Cesáreo Cano Caudet.

—Marcelino Avila Herrándiz denunció ayer que de una taberna que posee en la calle de Velázquez, con violencia de una puerta y de la caja, le han robado 40 pesetas.

—Un timo.—Por el método de las limosnas tiraron 45 pesetas dos desconocidos, en la glorieta de Ruiz Jiméne, al labrador de Ubeda Antonio López Alcuñeda, de veinte años de edad.

Robo.—Don Andrés López González, de veintiséis años, ha denunciado que, entrando unos caños por el balcón de su casa, calle de las Aguas, 4, le han sustraído una cadena y un reloj, valoradas ambas joyas en 400 pesetas, y 50 en metálico.

# FIRMA DEL REY

## Su majestad ha firmado los siguientes decretos:

ESTADO.—Proyecto de concesión de condecoraciones de las reales órdenes de Carlos III, reina María Luisa e Isabel la Católica.

GOBIERNO.—Concediendo el reintegro en el Cuerpo de Seguridad, como gracia especial, a los oficiales que por haber cumplido los cincuenta y un años de edad pasaron a situación de retirados y no les alcanzan los beneficios que otorga el real decreto de 30 de mayo último y real orden aclaratoria de 9 del mes siguiente:

INSTRUCCION PUBLICA.—Jubilando a don Alfonso Cabrera Pinto, catedrático del Instituto Nacional de segunda enseñanza de La Laguna (Canarias).

Idem a don Antonio Vera y Valencia, ingeniero jefe de primera clase del Cuerpo de Ingenieros Geógrafos.

Concediendo honores de jefe de Administración a don Enrique Zarzátegui Molano, jefe de segundo grado del Cuerpo de Archiveros, jubilado.

Idem condecoraciones de la orden civil de Alfonso XII a doña Rachel Crowdy y doña Paulina Luisi.

# El gobernador civil a San Sebastián

Anoche salió para San Sebastián, donde permanecerá descansando hasta fin de mes, el gobernador de Madrid, señor Semprún.

Industriales multados. El gobernador ha impuesto varias multas a industriales establecidos en los pueblos de Guadarrama, Collado Mediano, Aravaca, Pozuelo de Alarcón, Valdemorillo, Robledo, Tetuán de las Victorias, Canillas y Vicálvaro, total de 25 denuncias, que ascienden a 4.805 pesetas.

# Peregrinación a Roma con motivo del Año Santo

Con la bendición del excelentísimo señor Arzobispo de Valladolid y de otros reverendísimos Prelados.

ITINERARIO A: VALLADOLID, ZARAGOZA, BARCELONA, NIZA, ROMA, MARSELLA, BARCELONA, VALLADOLID.

Duración del viaje: Catorce días completos. Salida de Valladolid el 13 de septiembre próximo.

PRECIOS: PRIMERA CLASE, 845 pesetas. SEGUNDA, 620. TERCERA, 410.

ITINERARIO B: BARCELONA, NIZA, MONACO, GENOVA, ROMA, NAPOLES (Pompeya y Sorrento), FLORENCIA, BOLOGNA, VENEZIA, MILAN, GINEBRA, CHAMONIX, PARIS, LIEUX, LOURDES, CAUTERETS, SAN SEBASTIAN.

Duración del viaje: Treinta y cuatro días completos. Salida de Barcelona el 16 de septiembre próximo.

PRECIOS: PRIMERA CLASE, 1.725 pesetas. SEGUNDA CLASE, 1.250 pesetas.

Detalles e inscripciones.—En Madrid: FOMENTO DE PEREGRINACIONES, Príncipe, 14.—En Valladolid: Muy ilustre señor don Antonio González San Román, Arzobispo de la Santa Iglesia Catedral, y en la Mayordomía del Palacio Arzobispal.

# COTIZACIONES DE BOLSA A TRAVES DEL PAIS VASCO

4 POR 100 INTERIOR.—Serie F, 70,60; E, 70,80; D, 70,75; C, 70,80; B, 70,75; A, 70,90; G y H, 70,75.

4 POR 100 EXTERIOR.—Serie C, 84,60; A, 84,60.

5 POR 100 AMORTIZABLE.—Serie C, 88,50; B, 88,50; A, 88,50.

5 POR 100 AMORTIZABLE (1917).—Serie C, 95,70; B, 95,70; A, 95,70.

OBLIGACIONES DEL TESORO.—Serie A, 103,35; B, 102,30 (enero); serie A, 102,10; B, 102 (febrero); serie A, 102,50; B, 102,10 (abril); serie A, 102; B, 101,70 (noviembre).

AYUNTAMIENTO DE MADRID.—Empréstito 1868, 90; Ensanche (1915), 90; Villa de Madrid, 1918, 89; idem, 1923, 92,90. MARRUECOS, 79,95.

CEDULAS HIPOTECARIAS.—Del Banco, 5 por 100, 100,75; idem, 6 por 100, 108; argentinas, 2,83.

ACCIONES.—Tabacos, 229; Banco Hipotecario, 383; El Chorro, 165; Explosivos, 422; Azucareras preferentes, fin corriente, 46; idem ordinarias, contado, 46; fin corriente, 46; Felguera, 45; idem fin corriente, 45; El Guindo, 117,90; Electra, B, 106; M. Z. A., contante, 353,50; Nortes, contado, 393; idem fin corriente, 391; Metropolitan, 128.

OBLIGACIONES.—Unión Eléctrica, 5 por 100, 90,50; idem 6 por 100, 103,25; Alicante, primera, 299,50; E, 77,80; H, 96; I, 101; Nortes, primera, 67,50; quinta, 64,85; 6 por 100, 102,85; Valencianas, 97,50; Tángier-Pez, segunda, 95; Peñarroya, 99; Gas Madrid, 103; Transatlántica (1922), 104; Metro, 5 por 100, 88; Tranvía, 102,50. Andaluces (1921), 95; Tranvía del Este B, 80.

MONEDA EXTRANJERA.—Marcos (oro), 1,65; francos, 32,60; libras, 33,68; dólar, 6,93; liras, 23,20.

# BARCELONA

Interior, 70,45; Exterior, 84,40; Amortizable 5 por 100, 96,10; Amortizable 4 por 100, 88; Nortes, 78,35; Alicante, 71,10; Andaluces, 65; Colonial, 64,35; francos, 32,70; libras, 33,68.

Altos Hornos, 131; Explosivos, 422; Resinera, 185; Norte, 389; Banco de Bilbao, 1,635; idem Vizcaya, 1,650; idem Río de la Plata, 50,50; Aguas de Sobrón, 280; Sota, 780; Unión, 155; H. Iberica, 6,80; Siderúrgica Mediterráneo, 360.

# PARIS

Pesetas, 307; liras, 11,30; libras, 107,50; dólar, 21,30; coronas dinamarquesas, 485; francos suizos, 413; francos belgas, 96,75.

# LONDRES

Pesetas, 33,69; marcos, 20,40; francos, 103,40; idem suizos, 25,01; idem belgas, 107,55; idem austríacos, 133,78; coronas danesas, 117,50; idem austríacas, 72,50; idem checos, 15,26; francos, 24,17; idem belgas, 23,40.

Pesetas, 33,69; marcos, 20,40; francos, 103,40; idem suizos, 25,01; idem belgas, 107,55; idem austríacos, 133,78; coronas danesas, 117,50; idem austríacas, 72,50; idem checos, 15,26; francos, 24,17; idem belgas, 23,40.

Francos, 4,6975; idem belgas, 4,533; idem suizos, 19,4175; libras, 4,8508; florines, 4,019.

# NOTAS INFORMATIVAS

Los fondos públicos continúan sostenidos, si bien denotan alguna irregularidad. En los restantes departamentos sigue siendo la nota dominante la falta de negocio.

El interior cede cinco céntimos en partida y 10 en la serie E, gana cinco en las D y C y no varía en las restantes; el Exterior no varía en las dos únicas series negociadas, y los tres amortizables insisten en sus precios anteriores.

Las obligaciones del Tesoro se afirman en sus posiciones y mejoran cinco céntimos las de enero y 10 las de abril. Las carpetas provisionales de junio se hacen a 103 en sus dos series.

De los valores municipales, el empréstito de la Villa de Madrid de 1918 prosigue elevando lentamente su precio y gana un cuartillo, y de las cédulas hipotecarias quedan sin negociar las del 4 por 100, aumentan 25 céntimos las del 5 y no varían las del 6.

En el departamento de crédito sólo se publica el Banco Hipotecario con pérdida de un enterito y en el industrial se cotizan en alza de 50 céntimos los Tabacos y de un cuartillo las Azucareras preferentes, y sin variación los restantes valores publicados. En cuanto a los ferrocarriles, los Alicante ganan media peseta y los Nortes 3,50.

En el grupo internacional mejoran 10 céntimos los francos, uno las libras, cinco las liras, dos los marcos y uno los dólares.

En el corro libre se hacen, a fin del corriente, Nortes a 392; Azucareras preferentes a 111,25 y ordinarias a 46, y queda dinero de Alicante a 354,25.

A más de un cambio se cotizan: Obligaciones del Tesoro de noviembre, a 101,70, 101,65 y 101,70; Alicante, al contado, a 353 y 353,50, y obligaciones Norte, primera serie, 67,45 y 67,50.

En el corro extranjero se hacen las siguientes operaciones: 25.000 francos a 32,65, 200.000 a 32,55 y 25.000 a 32,60. Cambio medio, 32,565. 25.000 lras a 25,20.

Dos partidas de 1.000 libras a 33,70 y 33,68. Cambio medio, 33,690. Dos partidas de 2.500 dólares a 6,335 y 6,33. Cambio medio, 6,332. 20.000 marcos oro a 1,65.

IMPRESION DE PARIS (RADIOGRAMA ESPECIAL DE EL DEBATE) PARIS, 7.—Según El Temps las rentas francesas acusan mejor disposición; progresa la firmeza en los otros grupos de valores franceses, generalmente sostenidos, salvo en los de las Sociedades de crédito, influenciadas por la huelga inglesa.

Los títulos internacionales muestran buena orientación, así como la Bolsa en general, si bien el volumen de operaciones es bastante reducido.—C. de H.

# Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España

## JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Con el fin de facilitar la asistencia de los accionistas a la junta general extraordinaria, convocada para el día 14 de septiembre próximo, y al objeto de conseguir que a ella concurren el mayor número posible de acciones para que el acuerdo que en la misma se adopte esté revestido de la autoridad del número de votos que el Consejo estima conveniente, ha dispuesto el mismo Consejo que se conceda a todos los accionistas de la Compañía, cuyas acciones tomen parte en la junta anunciada, una indemnización en reembolso de gastos de movilización de títulos y de asistencia a la reunión, a razón de DOS PESETAS por acción.

Para tener derecho a esta indemnización es preciso que los accionistas depositen sus títulos o documentos que los representen hasta el 31 de agosto próximo en las cajas de la Compañía y en los establecimientos de crédito que se mencionan en el anuncio de convocatoria y que se repiten al pie, y también que asistan personalmente o por representación a la junta mencionada.

Los accionistas que posean un número de títulos menor de 50, podrán agruparse, confiriendo su representación por carta a uno que, por ser poseedor de 50 o más, tenga derecho a asistencia por sí, o a uno de los agrupados que asistiere a la junta, en nombre de todos ellos.

En los lugares indicados se entregará a los accionistas depositantes un modelo de carta impresa, dirigida a la Dirección de la Compañía, para que cada accionista manifieste si ha de cobrar personalmente, después de la junta, el importe de la indemnización que a sus títulos corresponda, o el nombre de la persona o entidad que haya de percibir la por su cuenta, si él no lo hiciere, y el lugar en que desea se efectúe el pago.

Se ruega que, para llevar a efecto el pago ordenadamente y evitar retrasos y confusiones, ningún accionista deje de enviar dicha carta a la Compañía antes del 5 de septiembre próximo.

Los lugares en que pueden depositarse las acciones son:

EN MADRID: En la caja de la Compañía, estación del Norte, o en el Banco Español de Crédito, Alcalá, 14.

EN BARCELONA: En la caja de la Compañía, estación del Norte, o en la Sociedad Anónima Armis-Garí, paseo de Gracia, 7 y 9.

EN BILBAO: En el Banco de Bilbao.

EN PARIS: En la Banque Française et Espagnole, rue de Provence, 124 y 126, y en el Crédit Lyonnais o en sus sucursales.

Madrid, 31 de julio de 1925.—El secretario general de la Compañía, Ventura González.

Recordaremos que el itinerario de la segunda etapa fué éste: Pamplona, Aniz, Burgo, Roncesvalles, Ibañeta, St. Jean de Pied de Port, Larrevieure, Osiquich, Mauléou, St. Palais, Hasparren, Cambó, Bayona, Biarritz, San Juan de Luz y San Sebastián.

Hoy sábado descansarán los corredores en San Sebastián.

El domingo, a las seis de la mañana, se dará la salida para la última etapa: San Sebastián-Bilbao.

El vencedor deberá llegar a la capital vizcaína al filo del mediodía.

AUTOMOVILISMO. SAN SEBASTIAN, 7.—El Real Automóvil Club de Guipúzcoa labora incesantemente en la organización del próximo acontecimiento "automovilista". En sus oficinas, instaladas en los bajos del teatro Victoria Eugenia, reina la mayor actividad despachando las numerosas consultas y las constantes demandas de detalles que se reciben de todas partes.

El abono a localidades para las tres reuniones del mes de septiembre quedó abierto, para los socios, y en los pocos días que han transcurrido, la lista de abonados se ha visto favorecida con los distinguidos nombres siguientes:

Don Eustaquio Arbidé, dos palcos; don Julio Segovia, dos palcos; don Pedro Bea, dos palcos; señora viuda de Blanco, un palco; don Javier Peña-Vea-Murguía, un palco; don Juan Montejó, un palco; don Federico Zappino, un palco; don Joaquín Lizasoain, un palco; don Tirso Lizarraga, un palco; señora viuda de Sanjuana, un palco; don Antonio San Gil, tres tribunas, y otros que han cursado sus encargos.

El día 10 del corriente terminará el plazo concedido para el abono de socios, y a partir de esta fecha, hasta el primero de septiembre, quedará abierto el abono para el público.

La Directiva y Comisión Deportiva del R. A. C. G. se reunieron para cambiar impresiones sobre la marcha de los trabajos de organización.

Entre los acuerdos que tomaron figura la circulación de un tren de la Compañía del Plazaola entre Lasarte (tribunas) y el lugar del circuito denominado Urbana, donde va a instalarse otra tribuna para el público. Este tendrá, pues, una nueva facilidad para presenciar la carrera durante la misma prueba.

Han visitado el circuito el duque de Alba, conde de Caudilla y don Carlos Resines, presidente, vicepresidente y secretario, respectivamente, del Real Automóvil Club de España. Les acompañaron los directivos del R. A. C. G. y el señor Pagola, ingeniero provincial.

El R. A. C. G. ha nombrado vicepresidentes de honor a sus altezas reales el príncipe de Asturias e infante don Jaime. Inherentes a estos títulos van los de presidentes honorarios de las Comisiones Deportiva y Turismo, respectivamente, de la entidad automovilista guipuzcoana.

Sus altezas reales han honrado al Real Automóvil Club de Guipúzcoa aceptando estos ofrecimientos honoríficos, y se han dignado recibir de manos del presidente, señor Rezola, las insignias correspondientes.



**¡Anémicas!**  
¿Queréis adquirir fuerza y buen color?

A manos llenas os lo ofrece el Jarabe Salud

Este inimitable Reconstituyente estimula el apetito, enriquece la sangre, tonifica los nervios y devuelve en pocas semanas la vitalidad, la salud y el perdido color de las mejillas. Tomadle desde hoy: pedid siempre el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

Más de 35 años de éxito crecientemente. Aprobado por la Real Academia de Medicina. Rechace todo frasco que no lleve impreso con tinta roja en la etiqueta exterior: HIPOFOSFITOS SALUD



No alimenta lo que se come sino lo que se digiere

No hay estómago que digiera mal, si se le ayuda con una cucharada de DIGESTÓNICO

Venta en farmacias



MADRES TENDREIS mucha leche TOMANDO ROB-VIDA MIRET

No es más que una horchata del jugo de plantas lecheras, que comen instintivamente los mamíferos cuando tienen necesidad de lactar.

EN EL EMBARAZO: Rob-Vida núm 1, combate la albuminuria, dolores, vómitos y molestias propias del estado, desarrolla y fortifica el feto, tonifica la madre y dispone para un parto feliz y leche abundante.

EN LA LACTANCIA: Rob-Vida núm 2, aumenta la cantidad de leche, la enriquece en caseína y manteca y repara a la madre el desgaste que sufre por la lactancia.

En farmacias y centros de específicos. Se lo mandaremos gratis, contra 6 ptes, en sellos o por giro a LABORATORIO MIRET, Verdagué y Callis, 4. BARCELONA.

Robo de un maletín en el tren

Contenía 1.000 pesetas en joyas y efectos

En la Inspección de Policía de la estación de Atocha se presentó ayer mañana doña Ana Gámez Armija, de veintiseis años, domiciliada en la calle de Roselló, 11, denunciando que cuando venía en el tren correo de Andalucía le desapareció del departamento que ocupaba, y ya cerca de Madrid, un maletín con joyas y efectos por valor de 1.000 pesetas.

Sospicha la denunciante de varios viajeros que venían en el mismo coche.

La Policía practica las diligencias oportunas para esclarecer el suceso.



# PAGINA AGRICOLA

## Obras sociales católico-agrarias

El Sindicato Agrícola de San José de Almazora (Castellón)

Nació este Sindicato como todos los de su clase, muy pobremente: unos pocos hombres de buena voluntad secundan las iniciativas del buen párroco y exponen sus nombres, modestos, a las iras de traficantes, usureros y caciques, que primero les hacen objeto de sus burlas y toman a chacota la aparición de la sociedad; se indignan luego, a medida que la obra ensancha su acción, y finalmente acuden a ella, arrastrados por la necesidad o convencidos de sus bondades, y confundiendo los últimos con los primeros, sin rencores de ninguna clase, porque en la casa del Sindicato jamás los hubo, rivalizan todos en entusiasmo para conservar y engrandecer la institución que es orgullo de un pueblo, paño de lágrimas de todas las necesidades, dique fortísimo contra la ola roja del sindicalismo, y medio eficaz para el mejoramiento de la clase agrícola y fomento de la agricultura.

Actualmente son en número de 700 los socios de este Sindicato, en una

población que no tiene más de 1.800 vecinos. En número, como se cuentan las mayorías, no representamos ésta todavía, pero sí que representa este Sindicato al 80 por 100 de las familias de sanas ideas religiosas y sociales, y en el orden económico más del 70 por 100 de la riqueza inmueble de este término. La labor social de este Sindicato ha sido intensísima; hoy no podemos ocuparnos de ella y la económica de su Caja rural queda extractada en las siguientes cifras:

Comenzó esta Caja sus operaciones el día 18 de abril de 1919, y para no alargar demasiado este escrito no detallaremos por años las operaciones, sino que las englobaremos por conceptos a partir de su inauguración hasta el día 30 de junio último.

De la sección de compraventa tenemos sólo los datos que se refieren a materias fertilizantes, de las que se han adquirido y repartido entre los socios del Sindicato, las siguientes cantidades:

	KILOGRAMOS	PESETAS
Nitrato de sosa	988.246	515.532,24
Sulfato de amoníaco	836.411	469.257,38
Guano confectionado	235.994	79.893,91
Superfosfato	129.494	26.132,82
Cloruro de potasa	50.487	18.451,20
Sulfato de hierro	50.563	9.926,58
<b>TOTALES</b>	<b>2.291.195</b>	<b>1.119.194,13</b>

La Caja rural de crédito de este Sindicato ha realizado las siguientes operaciones:

2.350 imposiciones, por pesetas	4.156.148,44
1.374 reintegros, por pesetas	1.782.179,41
<b>SALDO A IMPONENTES</b>	<b>2.373.969,03</b>

Cuentas corrientes (establecidas en mayo último), a la vista, al interés de 2 por 100 anual:

15 imposiciones	75.800 pesetas
6 reintegros	9.600
<b>SALDO A IMPONENTES</b>	<b>66.200</b>

Sección de préstamos: Con garantía personal lleva realizados la Caja 1.018, por pesetas

De los que 831 han sido cancelados, pesetas	2.084.730
93 cedidos al Banco de España	321.125
94 en cartera	420.389
<b>TOTAL</b>	<b>2.826.235</b>

Con garantía hipotecaria: 114 préstamos, por pesetas

8 cancelaciones	17.500
106 en cartera	396.500
<b>TOTAL</b>	<b>414.000</b>

Cuentas corrientes de crédito con garantía hipotecaria (establecidas en mayo último):

Cinco créditos concedidos, por pesetas	134.000
Cantidades de que han hecho uso los concesionarios	44.000
Cantidades reintegradas	7.500
<b>SALDO DEUDOR</b>	<b>*36.500</b>

El interés de los préstamos es el de cinco y medio por ciento y en las cuentas corrientes es recíproco para las cantidades de que dispon

gan los cuentacorrentistas y los que reintegren.

J. GALLEGU

## Se espera una gran cosecha de maíz y remolacha

Del Boletín de estadística agrícola y comercial del Instituto Internacional de Agricultura, correspondiente al mes de julio, se deducen las informaciones siguientes acerca de las previsiones sobre las cosechas de algunos de los productos más importantes.

**Maíz.**—Las previsiones sobre la producción del maíz son excelentes en los Estados Unidos, donde, sobre la base del estado de cultivo a primeros de julio, se prevé una cosecha de 786 millones de quintales, o sea superior en el 27 por 100 a la muy escasa, del año pasado, y en el 6 por 100 respecto a la media del quinquenio precedente. También en los países productores europeos el estado de este cultivo es muy satisfactorio.

**Patata.**—El cultivo, en general, se halla en retraso a causa de la marcha de la estación y del estado del suelo durante el período de las siembras; pero en junio ha experimentado un buen desarrollo, y a primeros de julio se presentaba en condiciones medias o superiores al tipo de serpeñidad que se observa en otros países productores.

**Remolacha azucarera.**—Los datos relativos a las superficies destinadas al cultivo de la remolacha son ahora casi completos; en conjunto, muestran sólo una leve disminución (el 4 por 100) respecto del año pasado, en que el cultivo se había extendido mucho, mientras que resultan superiores en el 42 por 100 a las cultivadas de remolacha azucarera en el quinquenio precedente. La situación de los cultivos a primeros de julio era satisfactoria en casi todos los países productores.



**Revista teórica práctica de Agricultura**

**LAUREADA CON LA CRUZ DEL MERITO AGRICOLA**

Gran premio de honor en la Exposición Hispanofrancesca de Zaragoza.

Continuación de RESUMEN DE AGRICULTURA Y EN EL CAMPO, de Barcelona; AGROB, VIDA RURAL Y LA REVISTA AGRICOLA, de Madrid; PRACTICAS MODERNAS, de La Coruña, y VITICULTURA Y ENOLOGIA, de Villavieja del Penedés.

EL CULTIVADOR MODERNO se publica mensualmente, formando cuadernos de gran tamaño (32 por 24 centímetros), ilustrados con numerosos grabados, papel superior, de más de 70 páginas cada número.

EL CULTIVADOR MODERNO es la revista de vulgarización agrícola española más completa y práctica. En EL CULTIVADOR MODERNO colaboran los más eminentes agrónomos y experimentados labradores y ganaderos.

EL CULTIVADOR MODERNO tiene establecido servicio de consultas gratuitamente: venta de maquinaria, libros y semillas; compraventa de productos para la agricultura, facilitando las relaciones entre los agricultores y casas comerciales, etc.

**PRECIO DE SUSCRIPCIÓN: OCHO PESETAS ANUALES** Pídase un número de muestra gratuito.

Redacción y Administración: **TRAFALGAR, 76 (JUNIO AL ARCO DEL TRIUNFO). APARTADO 625. TELÉFONO 1886-S. P. BARCELONA**

Enviamos catálogos y precios de toda clase de semillas, trigo seleccionado para la siembra, árboles frutales y forestales, obras de agricultura. Repoblaciones forestales por contrato.

## La exportación de uva de Almería a los Estados Unidos

Llega a San Sebastián el jefe del departamento de Horticultura de Washington

SAN SEBASTIAN, 4.—Acaba de llegar el doctor Marlatt, jefe del departamento de Horticultura de Washington, enviado por el Gobierno norteamericano para estudiar en la zona de Almería el problema de la sanidad de la uva de embarque y dictaminar sobre su exportación a los Estados Unidos. El doctor Marlatt es huésped del señor Moore, embajador de los Estados Unidos, y dentro de unos días piensa trasladarse a Almería, en donde la Cámara Oficial Uvera le recibirá, dándole toda clase de facilidades para el cumplimiento de su misión.

tres lectores, es cuestión de vital importancia para Almería la apertura del mercado de los Estados Unidos, que estuvo cerrado en absoluto durante la campaña pasada. En años anteriores llegaron a colocarse en ese mercado 400.000 barriles de uva, y la prohibición decretada por el Gobierno so pretexto de la existencia de la mosca mediterránea, causó enormes perjuicios a esa producción agrícola española. Es de esperar que la visita del doctor Marlatt resuelva la situación creada y pueda dicho ilustre técnico apreciar el perfecto estado en que se encuentra la fruta pendiente para la próxima temporada de embarque, que ha de empezarse dentro de breve plazo.

## Paralización en los de cereales

En los de ganados hay mucha animación

**AREVALO**

Con poca animación y escasez de granos se ha celebrado el mercado semanal, cotizándose los granos a los siguientes precios:

Trigo, de 87 a 88 las 94 libras; centeno, 60 reales fanega; algarobas, de 58 a 59 idem; cebada, de 47 a 48 idem.

Entradas de trigo, ninguna; de algarobas, 400 fanegas; de cebada, 153 idem.

Tendencia sostenida. Recolectando garbanzos.

**MADRID**

Vacas moruchas buenas, de 3,30 a 3,39 pesetas; extremetas buenas, de 3,30 a 3,33; andaluzas buenas, de 3,22 a 3,26; serranas buenas, de 3,24 a 3,33; moruchas regulares, de 3,15 a 3,30; extremetas regulares, de 3,24 a 3,30; andaluzas regulares, de 3,15 a 3,22; y serranas regulares, de 3,10 a 3,24.

Terñera de Castilla, fina, de primera, de 4,13 a 4,35; de segunda, de 4,01 a 4,13; y basta, de tercera, de 3,69 a 4,01; terneras asturianas, de 3,69 a 4,02; montañesas, no concurren; de la tierra, de 2,83 a 3,48 y gallegas, no concurren.

Ovejas de 9 a 12 kilogramos, de 3,30 a 3,35; carneros, de 9 a 12 kilogramos, de 3,40 a 3,50; corderos lana, de 3,70 a 3,80; y corderos rapones, de 3,60 a 3,70.

Impresiones.—Como las existencias del mercado no fueron nada más que regulares, los precios durante toda la semana, lograron mantenerse e inclinaron en estos últimos días una franca alza, y por ello los tipos de cotización consignados denotan bastante firmeza.

En el vacuno dejaron de concurrir el ganado gallego, asturiano y leonés, así como tampoco se presentaron buyes y novillos serranos.

Donde más se deja notar la influencia alcista es en el lanar, hasta el extremo de que en Barcelona ha experimentado un aumento de 0,50 pesetas en las ovejas extremeñas y de 0,30 y 0,40 pesetas en los corderos segureños y extremeños, respectivamente. En Madrid ha sido de 0,10 pesetas.

Todos los precios dados son para el ganado bueno, limpio y bien presentado. Las reses que no reúnan estas condiciones no tienen precio en plaza. A más, en el vacuno son libres de todo gasto para el ganadero y cuando se efectúa la operación, quedando a beneficio del vendedor el cuero y los despojos, el precio desciende de 8 a 11 céntimos en kilo.

MEDINA DEL CAMPO

A pesar de las muchas ocupaciones

de los labradores, los mercados se han visto algo más animados que en la semana pasada, no siendo el de trigo, que por falta de existencias semanales, cotizándose los granos a los siguientes precios:

Trigo, de 87 a 88 las 94 libras; centeno, 60 reales fanega; algarobas, de 58 a 59 idem; cebada, de 47 a 48 idem.

Entradas de trigo, ninguna; de algarobas, 400 fanegas; de cebada, 153 idem.

Tendencia sostenida. Recolectando garbanzos.

**MADRID**

Vacas moruchas buenas, de 3,30 a 3,39 pesetas; extremetas buenas, de 3,30 a 3,33; andaluzas buenas, de 3,22 a 3,26; serranas buenas, de 3,24 a 3,33; moruchas regulares, de 3,15 a 3,30; extremetas regulares, de 3,24 a 3,30; andaluzas regulares, de 3,15 a 3,22; y serranas regulares, de 3,10 a 3,24.

Terñera de Castilla, fina, de primera, de 4,13 a 4,35; de segunda, de 4,01 a 4,13; y basta, de tercera, de 3,69 a 4,01; terneras asturianas, de 3,69 a 4,02; montañesas, no concurren; de la tierra, de 2,83 a 3,48 y gallegas, no concurren.

Ovejas de 9 a 12 kilogramos, de 3,30 a 3,35; carneros, de 9 a 12 kilogramos, de 3,40 a 3,50; corderos lana, de 3,70 a 3,80; y corderos rapones, de 3,60 a 3,70.

Impresiones.—Como las existencias del mercado no fueron nada más que regulares, los precios durante toda la semana, lograron mantenerse e inclinaron en estos últimos días una franca alza, y por ello los tipos de cotización consignados denotan bastante firmeza.

En el vacuno dejaron de concurrir el ganado gallego, asturiano y leonés, así como tampoco se presentaron buyes y novillos serranos.

Donde más se deja notar la influencia alcista es en el lanar, hasta el extremo de que en Barcelona ha experimentado un aumento de 0,50 pesetas en las ovejas extremeñas y de 0,30 y 0,40 pesetas en los corderos segureños y extremeños, respectivamente. En Madrid ha sido de 0,10 pesetas.

Todos los precios dados son para el ganado bueno, limpio y bien presentado. Las reses que no reúnan estas condiciones no tienen precio en plaza. A más, en el vacuno son libres de todo gasto para el ganadero y cuando se efectúa la operación, quedando a beneficio del vendedor el cuero y los despojos, el precio desciende de 8 a 11 céntimos en kilo.

MEDINA DEL CAMPO

A pesar de las muchas ocupaciones

## Se logra aumentar la producción de la lana

En la Conferencia Internacional de Criadores de ovejas, reunida en Leeds, con motivo de realizarse la Exposición de Ganadería organizada por la Royal Agricultural Society, de Gran Bretaña, ha pronunciado un discurso el profesor Alfred Farrer Barker, catedrático de Industrias Textiles en la Universidad de dicha ciudad.

Dijo el profesor que un médico japonés ha colocado en el mercado, y al alcance del público, un producto de que es inventor, destinado a ser aplicado en forma de inyecciones endovenosas, dos veces por día, a las ovejas, con objeto de aumentar y acelerar la producción de lana. La aplicación del procedimiento permite obtener dos y tres esquilas anuales.

Refiriéndose a la escasez mundial de lanas, aconsejó a los ganaderos que se dediquen preferentemente a la cría de ovejas, no solamente teniendo en cuenta la producción de carnes, sino también la de textil, cuyo precio ha de sostenerse por algún tiempo.

ZARAGOZA

Impresión agrícola.—Pasadas las tormentas con sus devastaciones y daños, domina el buen tiempo; se aleja el peligro de la sequía, que muchos temíamos se repetiese, como el año anterior; pero, gracias a Dios, hasta la fecha no ha faltado el agua en los regadíos; las remolachas, a pesar de los repetidos replanteos y el consiguiente retraso, presentan buen aspecto, a excepción de algunas comarcas, donde se perdió del todo, y sembraron maíz u hortalizas.

La trilla se ha terminado en casi toda la región, con un resultado deficiente, que confirma la penosa impresión que adelantamos al principio del verano.

Trigos.—Desabastecida completamente la fabricación cuando salieron las primeras partidas de trigos nuevos, los harineros pagados sin residencia los mismos trigos que regían para los agotados trigos añejos; hace unos diez o doce días, todavía regían los precios de 58 a 53 pesetas en los trigos de fuerza; 54 a 55, hembrillos y 53 a 54 fuertes; en pocos días la situación cambió radicalmente, generalizándose la baja de tres a cuatro pesetas los 100 kilos; esta misma semana se ha ofrecido en Lonja una partida de trigo fuerza superior de Sábada, a 55,50; la mayoría ni han querido ver la muestra; un solo comprador dió esperanza de pagar de 52,50 a 53; de Rioja se hicieron ajustes, muy recientemente, a 51 y 52 estación origen, y ahora no hay comprador a 48 y 48,50.

Es opinión muy generalizada entre fabricantes y especuladores que la baja será mayor, hasta sin respetar la tasa mínima de 47 pesetas, señalada recientemente por el Directorio, y esto hace pensar que los negociantes están procurando forzar la baja y lo conseguirán, si no está el Gobierno muy alerta para evitarlo.

Harinas y salvados.—Algo más firmes que los trigos se mantienen las harinas, pero no dejan de manifestar cierta influencia de la flojedad que sufre la materia prima, especialmente en los panificables; la especial para confiteros se vende a 82 y 83 pesetas; fuerza extra, 71 a 73; entrefuerte, 67 a 69; blanca superior, 66 a 68,50; blanca corriente, 64,50 a 65; segundas, 57 a 58.

En las harinas para piensos y despojos, aunque también se inició recientemente alguna baja, se nota en la actualidad mayor firmeza, señal de que no abundan las existencias, porque se trabaja poco todavía, y las existencias al terminar la campaña anterior estaban totalmente agotadas. Los precios más recientes son: tercera, 31,50 a 32,50 los 60 kilos; terciñola, 28; cabezuela superior, 26; cabezuela corriente, 22,50 a 23 los 55 kilos; manudillo, 14,50 a 15,50 los 35; salvado tástara, 10,75 a 11,25.

Granos y piensos: Avena.—Muy pocas operaciones; cosecha escasa; región, 39 a 41 pesetas; extremaña nueva, 43 a 44.

Cebada.—Las primeras partidas fueron aceptadas con vivo interés, pagándose 43 y 44 pesetas; luego, estacionamiento, y recientemente, un brusco descenso, hasta 38 y 38 pesetas, sin operar por la esperanza de mayor baja.

Maíz.—Del país casi no hay existencias; del Plata, muy escaldado; de 46 a 47,50.

Alfalfa.—También flojea; suelta, (sigue en la séptima columna.)

**AVICULTORES!**

Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Pedid catálogos de molinos para huesos a **MATHIS GRUBER, Apartado 183, Bilbao**

superior seca, se vende a los vaqueiros locales, puesta en domicilio del comprador, a 13,50 y 14 pesetas 100 kilos; empacada superior, 17,25 a 17,75 sobre vagón esta o próximas, y clase corriente, 16 a 16,50 100 kilos.

Paja.—Es muy solicitada en muchos pueblos donde la cosecha fué deficiente y carecen de piensos para los ganados; días pasados se vendieron por la parte de Caspe, varios vagones, de ocho a nueve pesetas 100 kilos; estos días se ha ofrecido en Sábada a 1,75 el fardo de unos 30 kilos sobre vagón origen.

Pulpa seca.—Negocio estacionado, vendiéndose de 210 a 230 pesetas tonelada, según procedencia.

Entre los interesados en este negocio se comenta la orientación centralizadora que se intenta dar al negocio azucarero, que pudiera traducirse en elevación de precios para la próxima campaña, con la consiguiente influencia en los precios para lo poco que resta de la anterior.

Acetes.—Completa paralización de este negocio en el Bajo Aragón; estos días se han ofrecido en plaza varias partidas: finos, de Alcañiz y de Tortosa, a 2,40, sin resultado; en plaza siguen consumiéndose, casi exclusivamente los de procedencia andaluza, que cotizan de 2,18 a 2,26 kilo, en almacenes, y 2,10 litro al por menor.

Vinos.—Otro problema que amarga la existencia de nuestros agricultores; son muchos los pueblos de las comarcas productoras, que tienen sin vender el 60 y el 80 por 100 de la cosecha anterior; la vendimia próxima se presenta bastante bien. ¿Dónde meterán el vino nuevo si el año sigue sin vender?

Esta preocupación aumenta cada día; de algunos pueblos han salido comisionados con muestras, a gestionar la venta en otras regiones; en esta plaza se han corrido unas muestras de tinto superior, de Carliena sobre 17 grados pidiendo 25 pesetas los 120 litros; ni ver las muestras quisieron la mayoría de los compradores; sólo uno prometió pasar contra oferta, dando a entender que nunca podría pasar de 23 pesetas, y son vinos que se han estado vendiendo a 29 y 30 pesetas en bodega.

En el campo de Borja, situación muy análoga; existencias abundantes y venta mala; precios, de 23 a 26 pesetas alque.

## Se logra aumentar la producción de la lana

En la Conferencia Internacional de Criadores de ovejas, reunida en Leeds, con motivo de realizarse la Exposición de Ganadería organizada por la Royal Agricultural Society, de Gran Bretaña, ha pronunciado un discurso el profesor Alfred Farrer Barker, catedrático de Industrias Textiles en la Universidad de dicha ciudad.

Dijo el profesor que un médico japonés ha colocado en el mercado, y al alcance del público, un producto de que es inventor, destinado a ser aplicado en forma de inyecciones endovenosas, dos veces por día, a las ovejas, con objeto de aumentar y acelerar la producción de lana. La aplicación del procedimiento permite obtener dos y tres esquilas anuales.

Refiriéndose a la escasez mundial de lanas, aconsejó a los ganaderos que se dediquen preferentemente a la cría de ovejas, no solamente teniendo en cuenta la producción de carnes, sino también la de textil, cuyo precio ha de sostenerse por algún tiempo.

ZARAGOZA

Impresión agrícola.—Pasadas las tormentas con sus devastaciones y daños, domina el buen tiempo; se aleja el peligro de la sequía, que muchos temíamos se repetiese, como el año anterior; pero, gracias a Dios, hasta la fecha no ha faltado el agua en los regadíos; las remolachas, a pesar de los repetidos replanteos y el consiguiente retraso, presentan buen aspecto, a excepción de algunas comarcas, donde se perdió del todo, y sembraron maíz u hortalizas.

La trilla se ha terminado en casi toda la región, con un resultado deficiente, que confirma la penosa impresión que adelantamos al principio del verano.

Trigos.—Desabastecida completamente la fabricación cuando salieron las primeras partidas de trigos nuevos, los harineros pagados sin residencia los mismos trigos que regían para los agotados trigos añejos; hace unos diez o doce días, todavía regían los precios de 58 a 53 pesetas en los trigos de fuerza; 54 a 55, hembrillos y 53 a 54 fuertes; en pocos días la situación cambió radicalmente, generalizándose la baja de tres a cuatro pesetas los 100 kilos; esta misma semana se ha ofrecido en Lonja una partida de trigo fuerza superior de Sábada, a 55,50; la mayoría ni han querido ver la muestra; un solo comprador dió esperanza de pagar de 52,50 a 53; de Rioja se hicieron ajustes, muy recientemente, a 51 y 52 estación origen, y ahora no hay comprador a 48 y 48,50.

Es opinión muy generalizada entre fabricantes y especuladores que la baja será mayor, hasta sin respetar la tasa mínima de 47 pesetas, señalada recientemente por el Directorio, y esto hace pensar que los negociantes están procurando forzar la baja y lo conseguirán, si no está el Gobierno muy alerta para evitarlo.

Harinas y salvados.—Algo más firmes que los trigos se mantienen las harinas, pero no dejan de manifestar cierta influencia de la flojedad que sufre la materia prima, especialmente en los panificables; la especial para confiteros se vende a 82 y 83 pesetas; fuerza extra, 71 a 73; entrefuerte, 67 a 69; blanca superior, 66 a 68,50; blanca corriente, 64,50 a 65; segundas, 57 a 58.

En las harinas para piensos y despojos, aunque también se inició recientemente alguna baja, se nota en la actualidad mayor firmeza, señal de que no abundan las existencias, porque se trabaja poco todavía, y las existencias al terminar la campaña anterior estaban totalmente agotadas. Los precios más recientes son: tercera, 31,50 a 32,50 los 60 kilos; terciñola, 28; cabezuela superior, 26; cabezuela corriente, 22,50 a 23 los 55 kilos; manudillo, 14,50 a 15,50 los 35; salvado tástara, 10,75 a 11,25.

Granos y piensos: Avena.—Muy pocas operaciones; cosecha escasa; región, 39 a 41 pesetas; extremaña nueva, 43 a 44.

Cebada.—Las primeras partidas fueron aceptadas con vivo interés, pagándose 43 y 44 pesetas; luego, estacionamiento, y recientemente, un brusco descenso, hasta 38 y 38 pesetas, sin operar por la esperanza de mayor baja.

Maíz.—Del país casi no hay existencias; del Plata, muy escaldado; de 46 a 47,50.

Alfalfa.—También flojea; suelta, (sigue en la séptima columna.)

**AVICULTORES!**

Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Pedid catálogos de molinos para huesos a **MATHIS GRUBER, Apartado 183, Bilbao**

superior seca, se vende a los vaqueiros locales, puesta en domicilio del comprador, a 13,50 y 14 pesetas 100 kilos; empacada superior, 17,25 a 17,75 sobre vagón esta o próximas, y clase corriente, 16 a 16,50 100 kilos.

Paja.—Es muy solicitada en muchos pueblos donde la cosecha fué deficiente y carecen de piensos para los ganados; días pasados se vendieron por la parte de Caspe, varios vagones, de ocho a nueve pesetas 100 kilos; estos días se ha ofrecido en Sábada a 1,75 el fardo de unos 30 kilos sobre vagón origen.

Pulpa seca.—Negocio estacionado, vendiéndose de 210 a 230 pesetas tonelada, según procedencia.

Entre los interesados en este negocio se comenta la orientación centralizadora que se intenta dar al negocio azucarero, que pudiera traducirse en elevación de precios para la próxima campaña, con la consiguiente influencia en los precios para lo poco que resta de la anterior.

Acetes.—Completa paralización de este negocio en el Bajo Aragón; estos días se han ofrecido en plaza varias partidas: finos, de Alcañiz y de Tortosa, a 2,40, sin resultado; en plaza siguen consumiéndose, casi exclusivamente los de procedencia andaluza, que cotizan de 2,18 a 2,26 kilo, en almacenes, y 2,10 litro al por menor.

Vinos.—Otro problema que amarga la existencia de nuestros agricultores; son muchos los pueblos de las comarcas productoras, que tienen sin vender el 60 y el 80 por 100 de la cosecha anterior; la vendimia próxima se presenta bastante bien. ¿Dónde meterán el vino nuevo si el año sigue sin vender?

Esta preocupación aumenta cada día; de algunos pueblos han salido comisionados con muestras, a gestionar la venta en otras regiones; en esta plaza se han corrido unas muestras de tinto superior, de Carliena sobre 17 grados pidiendo 25 pesetas los 120 litros; ni ver las muestras quisieron la mayoría de los compradores; sólo uno prometió pasar contra oferta, dando a entender que nunca podría pasar de 23 pesetas, y son vinos que se han estado vendiendo a 29 y 30 pesetas en bodega.

En el campo de Borja, situación muy análoga; existencias abundantes y venta mala; precios, de 23 a 26 pesetas alque.

## Epidemias en el ganado

### Se suspende la incautación de trigos

**Circular del Gobierno civil:**

«En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 12 del reglamento definitivo de 30 de agosto de 1917 para la ejecución de la ley de Epizootias, se declara oficialmente la existencia de glosopeda en el término municipal de Orusco, en las circunstancias que a continuación se expresan; debiendo, por tanto, las autoridades, funcionarios y demás personas interesadas cumplir y hacer cumplir, lo más exactamente posible, las disposiciones referentes a la expresada epizootia, bajo las responsabilidades que en las mismas se señalan.

**Sitio en que radican los animales enfermos:** La huerta de la Pía.

**Zona declarada infecta:** Dicha huerta.

**Zona declarada sospechosa:** Una faja de terreno alrededor de la zona infecta, de cien metros, en cuya faja (sigue en la segunda columna.)

Como han variado las circunstancias que obligaron a tomar la medida de la incautación del 50 por 100 de la existencia de trigo que había en la provincia de Madrid, el gobernador ha dispuesto que los cosecheros realicen sus ventas libremente, considerando también para suspender tal medida que en las fábricas de harinas se encuentra trigo suficiente para el abastecimiento de Madrid.

no tendrán acceso ni los animales enfermos, ni los sospechosos, ni los sanos susceptibles a esta epizootia.

Medidas que se deben poner en práctica: Aislamiento, empadronamiento y marca de enfermos y sospechosos, prohibición del transporte de ellos, como no sea para el Matadero, y colocación de letreos en la zona declarada infecta que digan: «Glosopeda».

J. GALLEGU

## Folleto de EL DEBATE

### MARIA STÉPHANE

## ¿Tiene corazón?

(Novela traducida especialmente para EL DEBATE por Emilio Carrascosa)

tos subieron después la amplia y lujosa escalera, con barandas de hierro forjado y dorado y pasamos guarnecidos de terciopelo rojo.

—Estás en tu casa—dijo el conde, deteniéndose a la puerta de una habitación suntuosamente decorada y amueblada, en la que un gran fuego de leña que se quemaba, crepitando, en el hogar de la artística chimenea, parecía murmurar con su alegre chisporroteo un canto amable de bienvenida.

—Esta noche estarás bastante mal servida, y te ruego que me perdones. Me he decidido a dormir en Viena demasiado tarde para que pudiera venir de la Quercia la camarista que he puesto a tu servicio.

—No la necesito, verás—replicó Simona—. Y sonriente, por sí misma se despojó del velo que cubría su cara, y del sombrero; se quitó los guantes y aproximó sus finas manos a las llamas, experimentando una impresión de bienestar al sentir la caricia amorosa de la lumbre.

—He dispuesto que dentro de media hora nos

servan la comida, y te agradeceré que estés vestida puntualmente—dijo el conde, dirigiéndose a la puerta—. Voy a enviarte una doncella para que te ayude a vestir.

—Seré exacta y no tengo necesidad de nadie. Yo sola me basto.

Cuando volvió Rodolfo para acompañarla al comedor, Simona se había lavado, había alisado con verdadero gusto su espléndida cabellera y lucía un elegante traje azul celeste, adornado con cajés de Venecia, cuya discreta elegancia realzaba la rara belleza de la joven condesa.

Rodolfo de Vesarhly dibujó en sus labios una enigmática sonrisa.

—Está bien—se dijo satisfecho, pensando que los veinte años de Simona harían palidecer la belleza de Claudia de Mussdorf.

zadores, y los labios delgados y resacos denotaban una firme decisión y también una absoluta ausencia de bondad.

En su frente, arrugada y sombría, parecía concentrarse la cólera. Cuantos conocían a la baronesa, los que dependían de ella, sobre todo, sabían por experiencia que estos signos exteriores nada bueno presagiaban.

Alguien golpeó discretamente en la puerta, y al adelantarse de la baronesa penetró en la estancia un criado trayendo sobre una bandeja de plata un telegrama que acababa de llegar, y que entregó a su señora.

Gisela dirigió a su tía una mirada interrogante.

—Es del conde que anuncia que llegará a las tres. Pero ¿a mí qué me importa?—respondió a la muda interrogación de su sobrina, arrugando el papel azul del despacho y arrojándolo lejos de sí con desdén gesto.

La voz de la baronesa era áspera y mordaz, pero la señorita de Borkman parecía no darle importancia.

—¿Supongo que Rodolfo no vendrá solo?—preguntó con voz un tanto alterada.

La señora de Crutznér se encogió de hombros.

—Si viniera solo no tendría necesidad de preocuparme de su llegada—dijo irritada—. ¡Bah!... Pero qué me importa que venga acompañado? Yo no tengo que ver más que con él, porque esta mujer que nos trae, y con la que no quiero tener relaciones de ningún género, no es nadie para mí.

—Por Dios, querida tía, cálmate! Cualquiera diría, viendo tu contrariedad, que estamos en vísperas de una catástrofe, y... la verdad, la cosa no es para tanto. ¿No te decía Rodolfo en una

de sus cartas que su mujer es dulce e insignificante, y podrás formarla a tu gusto, porque no está acostumbrada a nuestro mundo? Pues todo se reduce a que hagas de la joven condesa de Vesarhly, con el tiempo, claro está, una señora de casa, digna de su posición social. Creo, sin embargo, que esta hija de industriales hará un papel bastante desairado en la sociedad selecta y distinguida que te rodea.

El tono burlón en que había comenzado a hablar la señorita de Borkman llegó a hacerse zahiriente y mordaz, y no era difícil discernir la expresión del mal contenido desprecio que dictaba sus palabras.

—¿Insignificante la advenediza condesa?... Dime más bien intrigante, Gisela—replicó cólerica la baronesa—. No suponía a Rodolfo tan tonto como para prendarse así de una muchacha que no es de su clase, sobre todo siendo tan celoso de su nobleza.

—¿Pero de verdad crees capaz a tu sobrino de enamorarse de alguien que no sea él mismo?—replicó Gisela con maliciosa sonrisa—. Sospecho más bien que Rodolfo, al tener noticias de la próxima boda de Claudia con el príncipe de Kiel, habrá pedido en matrimonio a la primera señorita que haya encontrado en su camino, sin otro pensamiento que el de casarse antes que su ex novia para salvaguardar, de esta manera, su orgullo masculino.

—La cosa no es imposible, y le habría perdonado, si al menos, hubiera hecho mejor elección... Se ha apresurado, además, con exceso, porque no es tan seguro como los periódicos han dado en decir, que tu prima llegue a ser princesa de

—Lo que, después de todo, le estaría muy bien empleado a Claudia, querida tía, de ti